

## Cinco muertos y dieciséis heridos en La Paz, durante los disturbios originados por la visita de Stevenson

### Suicidio de un dominicano acusado de haber participado en el asesinato del general Trujillo

La Paz.— Cinco personas resultaron muertas y 16 heridas a causa de los disturbios registrados en La Paz con motivo de las manifestaciones contra el Gobierno por la visita del embajador de Estados Unidos, Stevenson.

Los actos de violencia registrados han sido los de mayor importancia que se han producido durante la gira del enviado especial del presidente Kennedy por Hispanoamérica.

En círculos bien informados se dice que las manifestaciones han sido organizadas por estudiantes universitarios del ala izquierda y por una organización obrera. Los manifestantes apedregaron el edificio del periódico "La Nación", órgano del Gobierno.

Fuertes contingentes de la Policía montan guardia en puntos estratégicos de la ciudad. Stevenson no se hallaba en La Paz en el momento de los disturbios. Se había trasladado a la residencia particular del presidente, en las afueras.—Efe.

#### TIENEN CONFIANZA EN SU LIBERACION

La Habana.— Diez prisioneros cubanos que bajo libertad provisional visitaron recientemente Estados Unidos para tratar sobre el canje de detenidos por tractores, han declarado que tienen

absoluta confianza en que las negociaciones actuales servirán para conseguir su libertad.

Veinte periodistas extranjeros que se entrevistaron con los diez prisioneros, pasaron el día con el jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, visitando la región donde se produjo la invasión de Abril.

El jefe del Gobierno dedicó todo el día a mostrar, personalmente, a los periodistas, los campos de batalla, las granjas populares y los centros de turismo.

Por la bahía de Cochinlos, acompañó en lancha a los periodistas a visitar los lugares dañados por las bombas rebeldes. Luego les invitó a comer.—Efe.

N. de la R.— Como es sabido, los cuatro miembros de la misión norteamericana que negoció el intercambio de tractores por presos, han regresado ya a Washington, donde se negaron a hacer comentarios sobre sus negociaciones. Presentarán un informe sobre el particular, a la comisión especial que se ocupa del problema.—Efe.

#### ABANDONA LA PAZ

La Paz.— El embajador norteamericano (de buena voluntad, Adlai Stevenson, ha salido para Lima, posiblemente después de los más violentos desórdenes co-

munistas antiamericanos en su viaje por América del Sur.

Stevenson estuvo muy protegido por las autoridades bolivianas en esta capital.

Entre los heridos figuran cinco policías, que fueron alcanzados por balas.

El periódico "La Nación", cuya imprenta fue atacada por los manifestantes, califica los desórdenes de abierta tentativa de subversión y añade que uno de los objetivos que se perseguía era silenciar sus columnas.—Efe.

#### LEGA EN MEDIO DE AMENAZAS COMUNISTAS

Lima.— El embajador norteamericano Adlai Stevenson, ha llegado a Lima, donde los grupos comunistas han amenazado recibirle con la mayor violencia registrada en su viaje por América del Sur.

Las autoridades peruanas han tomado grandes medidas de precaución para impedir desórdenes. Los comunistas incluso han amenazado con mostrarse más violentos que cuando la visita a esta capital del ex-vicepresidente Nixon, en Mayo de 1958.

#### SUICIDIO

Ciudad Trujillo.— El hermano del general José Román Fernández, ex-secretario de Defensa, acusado de haber participado en la conjura para asesinar al ex-presidente Rafael Leonidas Trujillo, se suicidó anoche mientras que la policía secreta llamaba en la puerta de su casa.

Román H. Fernández se pegó un tiro en la sien derecha a las 11,10 de la noche.

Las autoridades deseaban interrogarle nuevamente en relación con el asesinato del ex-presidente, cometido el pasado día 30 de Mayo. Fue detenido la semana pasada, pero después fue puesto en libertad.

Su hermano, el general, está detenido acusado de haber desempeñado un importante papel en tender la emboscada al ex-presidente.—Efe.

## De Nueva York a Madrid en menos de seis horas

Madrid.— En cinco horas cincuenta y cuatro minutos se ha establecido el nuevo record entre Nueva York y Madrid por un avión comercial "Boeing 707" pilotado por el comandante Roger Rae, con once tripulantes a bordo y 121 pasajeros para Madrid y 20 en tránsito para Roma.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

El vuelo fue efectuado por un Boeing 707 de la línea aérea de TWA, que salió de Nueva York a las 19,15 y llegó a Madrid a las 00,11.

## Llega a Madrid el ministro del Trabajo colombiano

### Sepelio del ilustre sabio señor Torroja

#### Una «Exposición del libro francés» inaugurada por el ministro de Educación

Madrid.— Esta mañana se ha efectuado en Madrid el entierro de don Eduardo Torroja Miret, director del Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, donde se instaló la capilla ardiente. A las once y cuarto de la mañana, el cadáver fue trasladado a la parroquia de San Agustín, donde se celebró funeral de cuerpo insepulto. Presidieron los ministros de Educación Nacional, Obras Públicas, Gobernación, ex-ministros señores Suanzes y Peña Boueuf.

En la presidencia familiar figuraban la viuda y los hijos del finado y su hermano don Antonio, rector de la Universidad de Barcelona.

#### REGRESO

Madrid.— El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha llegado en avión procedente de Francfort y acompañado del catedrático señor Beneyto.

#### MINISTRO COLOMBIANO, EN ESPAÑA

Madrid.— El ministro de Trabajo de Colombia, don José Elias Hierro, ha llegado en avión procedente de Roma, acompañado de su esposa. Viene a Madrid invitado por el ministro español de trabajo señor Sanz Orrio para visitar las principales realizaciones de la seguridad social española.

El ministro colombiano ha sido recibido en el aeropuerto de Barajas por el señor Sanz Orrio, subsecretario, directores generales y embajador de Colombia.

#### INAUGURACION

Tremp (Lérida).— El ministro del Ejército ha inaugurado oficialmente el campamento divisionario de Talam, situado sobre un montículo en el término de dicho pueblo.

El ministro presidió a continuación desde una tribuna una demostración de gimnasia a cargo de un millar de reclutas que han recibido instrucción en dicho campamento; luego presenció un ejercicio táctico de la División 42 en la que participaron 3.500 hombres.

A continuación se procedió a la colocación de la primera piedra del monolito que la provincia de Lérida dedica como homenaje al Ejército español.

El teniente general Barroso y acompaña antes presenciaron el desfile de las fuerzas que habían tomado parte en los ejercicios tácticos y a primera hora de la tarde amaron en el pabellón de oficiales.

#### PEREGRINACION

Madrid.— Cuatrocientos cincuenta peregrinos salieron esta tarde en tren especial para Lourdes, formando la cuarta peregrinación organizada por la hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes de la diócesis de Madrid-Alcalá. La preside el obispo auxiliar, Dr. García Lahiguera. De los peregrinos, 200 son enfermos graves y el resto sacerdotes y personal sanitario. Los más graves viajan en literas.—Cifra.

#### "EXPOSICION DEL LIBRO FRANCÉS"

Madrid.— El ministro de Educación Nacional ha visitado esta mañana la "Exposición del libro francés", instalada en el palacio de bibliotecas y museos.

El señor Rubio recorrió detenidamente la exposición, que ocupa dos plantas, y tuvo palabras de elogio para su contenido y organización.—Cifra.

#### A BUENOS AIRES

Madrid.— Salí para Buenos Aires, en avión, el embajador de la República Argentina, general don Héctor D'Andrea.—Cifra.

#### "DIA DE ESTADOS UNIDOS"

Barcelona.— El embajador de Estados Unidos, en España, señor Anthony J. Drexel Biddle y señora han presidido los actos del "Día de los Estados Unidos" en la Feria de Muestras.

El arresto de estos soldados sigue a varios días de actividad de los paracaidistas en Leopoldville, en el curso de los cuales han ocupado posiciones frente al Hotel Regina, en el centro de la ciudad, y se han hecho cargo de la emisora de radio, al tiempo que establecían vigilancia a la entrada de numerosos edificios públicos.

Presuntado acerca de estos movimientos, el general Mobutu ha dicho que la Policía se ha revelado como ineficaz y que el Ejército tenía que tomar ciertas medidas para llevar a cabo las decisiones del Gobierno. Mobutu se refirió concretamente al actual movimiento huelguístico, respecto al cual la Agencia de Noticias Congoleña, informa hoy que ha remitido en gran parte y que los empleados gubernamentales han comenzado a volver al trabajo.

En su conferencia de Prensa, el general Mobutu habló también del lento progreso en las conversaciones con la ONU para el entrenamiento de las fuerzas armadas congoleñas y dijo que, en vista de ello, el Gobierno congoleño ha comenzado a instruir a sus oficiales en Bélgica. Explico a este respecto que treinta

#### EL MINISTRO DE LA VIVIENDA EN GERONA

Gerona.— El ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez Arjona ha presidido una sesión de trabajo que ha estudiado numerosos problemas relacionados con la vivienda en esta provincia y ha celebrado una reunión con todos los alcaldes del sector del litoral gerundense. Luego ha visitado las dependencias del Ministerio y el polígono de San Pons Fontalles, del vecino término municipal de San Gregorio, donde van a ser construidas numerosas viviendas.

#### PRUEBAS OFICIALES DE UN BARCO PARA SUECIA

Cádiz.— Se efectuaron con pleno éxito las pruebas oficiales del "Minas Conjuro", uno de los mayores buques de carga sueca construido en España en los astilleros de Sevilla de la Empresa Nacional "Elcano".

Las características de este barco son: 180 metros de eslora, 22,5 de manga y 21.300 toneladas de peso muerto.—Cifra.

#### El ministro de la Vivienda, en Barcelona

Barcelona.— El Sr. Sánchez Arjona, ministro de la Vivienda, ha visitado en Barcelona diversos barrios en los que se realizan obras de urbanización, y de construcción de viviendas. Entre los primeros, el ministro visitó la prolongación del Paseo Marítimo. Entre los segundos, el barrio de Somorrostro, donde habitan los gitanos en mayoría.—Foto EUROPA PRESS



#### Según Mobutu, una "embajada extranjera" ha intentado envenenarle

El Gobierno central del Congo ha empezado a instruir a los oficiales de su ejército en Bélgica. Dice un ministro marroquí que debieron pedir tractores a cambio de los técnicos petrolíferos raptados en el Sahara

Leopoldville.— El comandante en jefe del Ejército congoleño, general Mobutu, ha acusado a una "embajada extranjera" que no ha sido nombrada, de haber organizado una conjura para secuestrarlo o envenenarlo, a él y a otros oficiales, en el curso de un "cocktail". En la misma conferencia de Prensa, Mobutu dijo también que sus fuerzas de paracaidistas habían detenido a cuarenta soldados, a quienes la citada Embajada había complicado en la conjura.

El arresto de estos soldados sigue a varios días de actividad de los paracaidistas en Leopoldville, en el curso de los cuales han ocupado posiciones frente al Hotel Regina, en el centro de la ciudad, y se han hecho cargo de la emisora de radio, al tiempo que establecían vigilancia a la entrada de numerosos edificios públicos.

Presuntado acerca de estos movimientos, el general Mobutu ha dicho que la Policía se ha revelado como ineficaz y que el Ejército tenía que tomar ciertas medidas para llevar a cabo las decisiones del Gobierno. Mobutu se refirió concretamente al actual movimiento huelguístico, respecto al cual la Agencia de Noticias Congoleña, informa hoy que ha remitido en gran parte y que los empleados gubernamentales han comenzado a volver al trabajo.

En su conferencia de Prensa, el general Mobutu habló también del lento progreso en las conversaciones con la ONU para el entrenamiento de las fuerzas armadas congoleñas y dijo que, en vista de ello, el Gobierno congoleño ha comenzado a instruir a sus oficiales en Bélgica. Explico a este respecto que treinta

Infantería. Veinte más asisten actualmente a una Academia Militar.

OFRECIMIENTO A NASSER. El Cairo.— En los medios competentes de esta ciudad se informa que el presidente Kennedy ha ofrecido los buenos oficios de los EE. UU. y la ayuda necesaria para llegar a una solución "satisfactoria" en el problema de Palestina, según dice el periódico "Al Ahram".

Añade el informe que el presidente norteamericano hizo su ofrecimiento en una carta dirigida el pasado mes al presidente Nasser.—Efe.

#### ELOGIOS A CASTRO

Rabat.— El ministro marroquí de Asuntos Islámicos, en una entrevista a un corresponsal del semanario "Al Istiqal", que este público recientemente, afirmó que el jefe del Gobierno cubano, Castro, "era un hombre práctico".

"No ha procurado vengarse de los invasores de su país ni tratarlos como criminales de guerra y condenarlos por un tribunal militar armando un escándalo al rededor de ellos. Ha exigido, simplemente, a los que se interesan por los destinos de los prisioneros pagar su rescate, es decir, equipar a los campesinos castros de quientos tractores". Esta actitud del dirigente cubano que viene siendo censurada en el Mundo y muy especialmente en los países de Hispanoamérica, dice el ministro marroquí que debió aplicar su Gobierno con los técnicos petrolíferos norteamericanos, canadienses, franceses y españoles secuestrados hace unos meses de la provincia española del Sahara y liberados algunos días después.

Hong-Kong.— Refugiados que han llegado a Hong-Kong desde China comunista, informan que las autoridades comunistas chinas han ordenado recoger y quemar todas las actas de bautismo de la población católica de China. Las organizaciones locales del partido comunista han ordenado a la población entregar estos documentos y amenazan con penas de cárcel la oposición de esta orden, que se refiere también a los certificados de matrimonio celebrados en las iglesias católicas.—Efe.

Así ha sido ordenado por las autoridades de Pekín

El ministro secretario general del Movimiento, en Alemania

Bonn.— El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, en el acto de imposición de la Orden de Cisneros a funcionarios y Empleados Públicos alemanes, Herr Alfred Krause, que tuvo lugar en la Embajada de España en Bonn.—Foto CIFRA

## «La NATO se mantendrá firme en el problema de Berlín», dice su secretario

### "Kruschef ha creado una seria situación para toda Europa"

Estudia Inglaterra su relación con el Mercado Común Europeo sin sacrificar sus demás alianzas

Washington.— El jefe del Gobierno soviético, Kruschef, y el dirigente comunista alemán, Walter Ulbricht, han provocado una gran tensión con sus últimos discursos y han creado "una seria situación para toda Europa", según ha considerado el secretario general de la NATO, Dirk Stikker.

Stikker afirmó que la NATO, se enfrentaría con "serias dificultades" a fines de este año e inclusión antes de que se pase la cuestión de Berlín.

En una conferencia de Prensa, Stikker dijo que en sus conversaciones con Kennedy se abordaron varios problemas con los que se enfrenta la alianza atlántica.

Stikke aseguró, finalmente, que la alianza de la NATO se mantendría firme en el problema de Berlín.—Efe.

#### POSTURA FRANCESA

París.— Un portavoz del Quai D'Orsay ha manifestado que la declaración del jueves del jefe de Gobierno soviético, Kruschef, sobre Berlín y Alemania, ha ensombrecido el panorama internacional.

El portavoz, respondiendo a preguntas en una conferencia de Prensa, dijo que Kruschef había confirmado lo que ya se sabía hace tiempo en cuanto a la postura soviética sobre estos asuntos.

"Indico que Francia no reconoce el derecho unilateral de ninguna de las cuatro grandes potencias a denunciar los acuerdos que surgieron a la victoria aliada en la II Guerra Mundial. Esto agregó a discutir el problema, negativa a discutir el problema, pero Francia mantiene su postura de que es imposible concluir un tratado de paz alemán hasta la reunificación de Alemania. Si se tomasen precauciones para hacer frente a una amenaza a Berlín, no deberían darse a la publicidad, dijo el portavoz en contestación a otra pregunta".

#### APELACION A LOS HABITANTES DE ALEMANIA ROJA

Munich.— El Dr. Wilhelm Schnett, dirigente de una organización interpartita de la República Federal de Alemania, que persigue la reunificación del país, ha advertido a los alemanes orientales que no recurran a la revuelta.

"Aquellos que se denominan el Gobierno en Alemania oriental no dudarán un momento en disparar contra el pueblo. Los comunistas tienen allí, esto es cierto, los tanques y la policía, pero nosotros tenemos el corazón y la esperanza".

El Dr. Schuetz, presidente de la "comisión de Alemania indivisible", ha sugerido que debe autorizarse a los Estados Unidos para negociar con la Unión Soviética en nombre del mundo libre occidental.—Efe.

#### PROXIMA CONTESTACION

Washington.— Estados Unidos contestará próximamente al memorándum soviético sobre Berlín y Alemania, según ha dicho un portavoz de la Casa Blanca. Este memorándum, junto con otro sobre las pruebas nucleares, fue entregado en Viena al presidente Kennedy al término de sus conversaciones con el primer ministro soviético, Kruschef.—Efe.

#### INGLATERRA Y EL MERCADO COMUN

Chicago.— El ministro británico de Asuntos Exteriores, Lord Home, ha pronunciado un discurso ante la organización "Consejo de Relaciones Exteriores", de Chicago, en el que se ha referido entre otras cosas a la posible asociación de Gran Bretaña con el Mercado Común Europeo.

"Gran Bretaña —afirmó— está tratando de lograr una nueva relación con las naciones continentales de Europa que forman esta organización, pero no sacrificará por ello ni a la Commonwealth, ni a su alianza con Estados Unidos ni a sus colegas en la Asociación Europea de Libre Comercio".—Efe.

#### ACTITUD QUE NO CAMBIA

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.

Washington.— El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho a los periodistas que no hay cambio alguno en la política norteamericana sobre Berlín. Agregó que la propuesta del senador Mike Mansfield, dirigente demócrata del Senado, para la creación de un Berlín internacionalizado, es simplemente una proposición individual.



#### El saludo de la Reina Fabiola

Bruselas.— Un momento de la llegada al aeropuerto de esta capital de los soberanos belgas procedentes de Roma después de su visita oficial al Santo Padre. La Reina Fabiola corresponde sonriente a las aclamaciones de las personas que les esperaban en el aeropuerto belga. Foto Agencia San Antonio

## Entrevista del señor Ullastres con el presidente del Ecuador

### El maestro Joaquín Rodrigo galardonado en París con un premio internacional de música para guitarra

Quito.— El presidente de la República del Ecuador, Sr. Velasco Ibarra, ha recibido hoy en audiencia especial al ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, que se encuentra desde ayer en esta capital.

El presidente y el ministro español conversaron durante algunos minutos. El señor Ullastres asistió también esta mañana a una reunión en el Ministerio de Fomento, en la que participó el vicepresidente de la República, don Carlos Julio Arosemena Monroy y varios ministros del Ecuador con objeto de tratar de

problemas generales relacionados con los intercambios comerciales entre el Ecuador y España.

El señor Ullastres dará hoy por terminada su visita oficial al Ecuador y partirá mañana para Bogotá.

#### GALARDON AL MAESTRO RODRIGO

París.— El maestro Joaquín Rodrigo ha sido galardonado con el primer premio de composición en la Copa Internacional de guitarra, convocada por la radio-televisión francesa. Se titula la obra premiada "Homenaje a Fallas".

El Maestro Rodrigo acudió personalmente a recoger el premio, cuya entrega se verificó en la Sala Gaveau, en medio del entusiasmo del público que, puesto en pie, aplaudió largamente al ilustre músico español.—Efe.

#### HOMENAJE A DON JAVIER DE ECHARRI

Lisboa.— El ilustre periodista don Javier de Echarrri, que cumple ahora diez años en su puesto de consejero de Prensa de la Embajada de España en Lisboa, va a recibir el cántico homenaje de la capital de Portugal. Este justo tributo que se va a rendir a Echarrri es el reconocimiento de la brillantez y eficacia con que ha trabajado para contribuir a un mayor y mejor conocimiento entre españoles y portugueses.

"Xavier de Echarrri. Diez años al servicio de la amistad peninsular", es el título con que el "Diario de Noticias" encabeza la información dedicada a recordar los diez años de trabajo del gran periodista español en Portugal y que califica a Echarrri como el más completo representante del espíritu español en Portugal.—Efe.

#### EXITOS DE UN MUSICO ESPAÑOL

París.— Con un recital de piano interpretado por el español Luis Galve, han sido elausuradas las actividades, culturales de la Biblio-

teca Española de París, en el curso 1960-61.

Galve dedicó la primera parte de su concierto a Mozart, Mendelssohn, Schubert y Litz y después presentó dos obras españolas de Granados y Usandizaga junto con las "Danzas rumanas" de Bela Bartok y "Alborada del gracioso", de Ravel.

El concierto constituyó un gran éxito. El señor Galve ha dado otro concierto con extraordinario éxito también, en el Gran Teatro de Burdeos, en un recital organizado por el consulejo general de España en colaboración con la Embajada en París.—Efe.

# Ayer

CON mucha frecuencia, recibimos cartas de lectores sufriendo de la misma o transmitiéndonos problemas de mayor o menor interés. Son, comúnmente, asuntos de pequeña monta, cuya resolución puede afectar a pequeños núcleos de vecinos, cuando no a una sola persona.

En esos casos, como puede suceder, aun lamentándolo, no podemos ni debemos recogerlas, porque entonces daríamos lugar a constantes réplicas y polémicas, para los cuales no hay lugar ni espacio, tratándose, como decimos, de cuestiones personales o poco menos.

Distinto es, por ejemplo, el ruego que recibimos, a través de carta suscrita por un vecino de la calle de San Pedro de Cardena.

El remitente hace notar que numerosos vecinos de aquella zona, en la mencionada calle, la del Molinillo, Ribamontán, etc., tienen que pasar diariamente a la otra margen del río Arlanzón, por razones de trabajo, especialmente los que han de hacerlo a altura superior a la limitada por el puente de Gasset o sus cercanías. Y desde hace dos inviernos en que la riada se llevó la pasarela de madera que existía frente al Dos de Mayo el desplazamiento de esos productores o empleados constituye un verdadero problema, por el rodeo que han de dar para llegar a sus lugares de trabajo, todo ello aparte del peligro que representa, a veces, usar de improvisadas pasarelas sin garantías y, que, por tanto, pueden dar lugar a alguna desgracia.

De ahí que nuestro comunicante solicite la restauración de la citada pasarela arrastrada por las aguas, siempre conveniente en beneficio de esos burgaleses y, también, de los muchos usuarios de dicho servicio a lo largo de la temporada veraniega.

No parece muy acertada la sugerencia, que encierra, sin duda alguna, gran interés para un núcleo importante de burgaleses. Y, por eso, queda recogida, con la más viva satisfacción, unida al deseo de que sea atendida por quien corresponde.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 17 de Junio de 1931

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María Mercedes Varona y Gómez.

**Matrimonios:** D. Andrés Guedes y Cardosa con doña Luisa Fernanda y Martín Palacios, hoy, a las cinco, en San Julián y San Pedro; y San Felices, don Juan Battista Moradillo y Moradillo con doña Elpidia Conde y García, hoy, a las doce y media, en San Lorenzo; don Vicente Moratinos y Grado con doña María Asunción Pascual y González, hoy, a las once, en San Lesmes; don José Luis Gutiérrez y Ubierna con doña Obdulia del Río e Iglesias, hoy, a las doce y media, en San Cosme y San Damián; don Miguel Sánchez y de la Hoz con doña Margarita Revilla y Calvo, hoy, a la una, en la Anunciación; don Teodoro Ortega y Cascajares con doña Concepción García y Santamaría, hoy, a las doce, en San Cosme y San Damián y don Antonio Ortega y Abad con doña María Paz Terán y Temiño, hoy, a las once y media, en San Cosme y San Damián.

**Defunciones:** Teodomiro Sáez y González, de Revillarruz, 76 años, Arco del Pilar, 8, segundo y Formentina Ruiz y Martínez, de Pamplona, 51 años, Barriada Yllera, B-15.

viencia y quedó ingresada en el hospital de esta localidad.

En San Felices del Ruidón y al tomar una curva se precipitó por un barranco situado a 16 metros de la carretera, el automóvil «S-13668» que conducía el médico de Basconillos del Tozo don Santos Martínez Conde, de 35 años, casado y a quien acompañaba en esposa doña María Consuelo Gutiérrez Barquín y el párroco de Basconillos, don Teófilo Rodríguez Martínez.

Los tres resultaron heridos, e ingresaron en la clínica de San Juan de Dios, de Burgos.

El valor de los daños en el coche asciende a 25.000 pesetas.

### Se necesita personal femenino

Presentarse en Central Lechera. Carretera de Logroño.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

Parómetro.—A las ocho de la mañana, 691,9; a las dos de la tarde, 691,7; a las siete de la tarde, 691.

Temperatura ambiente.—Máxima, 26 grados a las 16,30 horas; mínima, 10 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, E-3,6 kilómetros; a las dos de la tarde, S, 4 kilómetros; a las siete de la tarde, E-10,8 kilómetros.

Recorrido, 201 kilómetros. Humedad, 54 por ciento.

só al Hospital provincial.

Adolfo Zaula Mendizábal, presentaba fuerte contusión en torax e hipogastrio y herida contusa en parte posterior de la pierna derecha. En este caso, los facultativos se reservaron el pronóstico.

### Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

#### Información militar

DESTINOS.—Se destina al Gobierno Militar de esta plaza y Subinspección de la 6.ª región, al comandante de Ingenieros don Carlos Orgaz Bueno.

### Nuevo horario de apertura y cierre de farmacias

Se pone en conocimiento del público en general que ha sido aprobado el nuevo horario de apertura y cierre de las farmacias, en la forma que se indica a continuación:

Mañana de 9,30 a 2.  
Tarde de 4 a 7,30.

### Academia "Modern School"

Cursos especiales de verano, Francés, Inglés y Alemán. (Preparación de traductores), 1.ª Enseñanza, Bachillerato, (Ingresos y Reválidas), Comercio, Magisterio, Llana de Afuera, 7.

### LETRAS DE LUTO

Después de penosa enfermedad sobrellevada con ejemplar resignación cristiana, dejó de existir ayer en Leña la señora doña Julia Arribas Ros, viuda de don Benito Pablos, industrial de aquella población.

Destacan en paz el alma de la finada, a cuyos hijos, hijos políticos y demás familia doliente expresamos nuestro más sentido pésame.

### CHOCHE DE MOTOCICLETAS

Poco después de las ocho de la tarde de ayer y en la calle de Los Héroes de la División Azul se produjo el choque de dos motocicletas, resultando heridos sus ocupantes, Carmen Palacios Calzada, enfermera del Hospital provincial, domiciliada en la calle del Tinte número 14, y Adolfo Zabalá Mendizábal, de 23 años, soltero, soldado con destino en la Ciudad Deportiva.

Este último circulaba en la motocicleta matrícula BI-44037 por la calle citada, tras un camión que se dirigía igualmente hacia el paseo de la Quinta. En determinado momento, se dispuso a adelantarse, con tan mala suerte, que coincidió con la aparición de la otra motocicleta, conducida por la señorita Palacios Calzada, que marchaba en dirección contraria, produciéndose el choque entre ambos vehículos y resultando heridos sus ocupantes que hubieron de ingresar en la Casa de Socorro.

Los facultativos de dicho Centro apreciaron a Carmen Palacios Calzada herida contusa y región occipital, de ocho centímetros de extensión, fractura doble de maxilar inferior, erosión y contusión en parte media del muslo izquierdo y contusión cerebral, de pronóstico grave. Pa-

Con el

## SELLO Y O A

Tiene la seguridad de hacer

### Turismo gratis

SAN ROQUE QUINADO

Gran reconstituyente

## Donativos para la Tómbola

Primera relación de los objetos enviados con destino a la Tómbola a beneficio del Hospital de San Juan y Casa Refugio:

Almacenes Simeón, una mantelería de hilo; don Rafael Saiz Peña, 100 pesetas; Instituto de Farmacia del Ejército del Aire, un paquete de latas de conserva; Industrias Giménez Cuende, un aparato de luz; don H. de Juan, una máquina de coser Reifrey; don Luis Gaspar y Cerecedo, 100 pesetas; don José María Irujo, un aparato de luz de cinco brazos; Instituto de Segunda Enseñanza, 200 pesetas; ingeniero jefe de Obras Públicas, una plancha eléctrica; Delegación provincial del Frente de Juventudes, un balon; secretario particular de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, un juego de café; superiora del Colegio de Niñas del Círculo Católico, una botella de vino; Pascual Hermans, dos cajas de galletas, 12 tabletas de chocolate y 12 botellas de sidra; Electra de Burgos, S. A., una plancha eléctrica, un cazo y un farol; Ilustre Colegio Notarial de esta ciudad, una cesta; Hijos de Moliner, un aparato de luz; RR. PP. Carmelitas, una colección de libros; Ignacio Palacios, S. A., una caja de botellas de vinos finos; don Pedro Alfaro, 200 pesetas; coronel del 9.º Tercio de la Guardia Civil, un aparato de luz; Peña Recreativa Castellana, seis botellas de sidra.

Los regalos se reciben en la planta baja del edificio del antiguo Teatro Principal, frente al Monumento al Cid Campeador, de 10 a 14 por la mañana y de 4 a 8 por la tarde.

### Vida religiosa

#### SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Gregorio Barbadigo, ob., Inocencio, Félix, Manuel, Marciano, m. mrs.

Misa con rito de tercera clase y color blanco de San Gregorio Barbadigo, segunda oración Et famulus.

SANTOS DE MAÑANA

Dominica IV de Pentecostés, Ss. Efrén, dr., Marco, Marcolino, Paula, yg. Leoncio, mrs., Anando, ob., Marina, Isabel, vgs.

Misa con rito de segunda clase y color verde, de la Dominica IV de Pentecostés, segunda oración Et famulus.

#### CULTOS

SAN LESMES.—Mesa del Sagrado Corazón. Por la mañana, a las ocho menos cuarto, misa y ejercicio. Por la tarde, a las ocho.

SAN LORENZO: Mes de Junio. Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

MERCED.—Novena del Sagrado Corazón de Jesús. Por la mañana, a las siete, ocho y ocho y media misas de comunión. Por la tarde, a las ocho novena (que será radiada) con sermón por el R. P. Juan Esteban, S. J.

#### Congregación Mariana de Luises

### Triduo en honor de San Luis Gonzaga

Esta Congregación celebrará los días 18, 19 y 20 un solemne triduo en honor de su Santo Patrono. Dará comienzo en la misa de nueve y cuarto de mañana domingo. Se avisa igualmente que es obligatorio para todos los congregantes, la asistencia a la procesion del Sagrado Corazón, que tendrá lugar el próximo domingo a las 7,45 de la tarde.

### Información sindical

#### SINDICATO DE HOSTELERIA Y SIMILARES

Becas para cursar estudios en la Escuela Sindical Superior de Hostelería en Madrid.—Se pone en conocimiento de todos los pertenecientes a la Mutualidad Laboral de Hostelería, que se convoca la provision de Becas, para que sus hijos puedan cursar estudios en la Escuela Sindical Superior de Hostelería, como alumnos, medio pensionistas y externos.

Este Sindicato, durante las horas de oficina, informará ampliamente sobre los requisitos que han de reunir los aspirantes a las mencionadas Becas.

Las solicitudes han de ser entregadas antes del día 30 del mes en curso.

### Agentes comerciales

necesita Casa primer orden de VINOS y BRANDIES DE JEREZ. Escriban al Apartado 113 Jerez de la Frontera (Cádiz)

### EXAMENES

Para obtención de carnets de conducir. Preparación intensiva AUTO - ESCUELA «GUIA» San Lorenzo, 33, 2.ª

### Reanudación de consulta

El Dr. don Luis Macías Payo reanuda su consulta a partir del próximo lunes, día 19, de 11 a 2 y 3 a 6, en Calera, 11, 3.º. Teléfonos 2449 y 3091.

### HERIDO POR UN COHETE

Durante las fiestas patronales de Villaverde del Pinar, el vecino Alejandro Condado Rupérez, de 20 años, tomó en sus manos un cohete de los que habían sido lanzados para anunciar los festejos y que, por no haber estallado, creyó que era ya inofensivo. Sin embargo, nada más recogerlo hizo explosión causando al referido mozo lesiones en las manos, de las que fue curado por el médico de dicha localidad. Luego ingresó en la clínica del Carmen, de nuestra ciudad.

### ACIDENTES DE TRAFICO

Dentro del término municipal de Briviesca y al fallarle la dirección chocó contra un árbol y volcó el camión M-9716 que conducía José Fernández González, vecino de Bilbao, de 29 años. Con él viajaba su sobrina Consuelo Rágor, Fernández, de cuatro años, la cual tiene su domicilio en Madrid pero se trasladaba a Bilbao para pasar una temporada a casa de sus familiares por haber tenido su madre necesidad de hospitalización en la capital madrileña.

En el accidente salió ileso el conductor. La niña resultó con heridas cortantes en la frente, de carácter menos grave. Fue asistida en Bri-

## VENDO

cientos treinta cabezas de lanar. Antonio Escribano. Castriello Matajudos.

### Acto «Pro-Japón»

Japón, cuatro islas perdidas en el confín del Extremo Oriente, país lejano y misterioso, con sus ciudades cargadas de historia y de leyenda, es hoy campo abierto a las avanzadillas de la Iglesia. Sin embargo el trabajo de los misioneros tropieza con serias dificultades por falta de medios materiales y por la triste indeferencia ante los valores espirituales y eternos de un pueblo sobrecargado de problemas y desorientado en sus seculares creencias.

«El gozo del mundo» y «Así es Japon» constituyen un bellissimo programa de palpitante interés que las Misioneras de Cristo Jesús proyectarán en el Salón del Círculo Católico el próximo miércoles día 21 a las 7,45 de la tarde.

### GAFAS SOL

MODELOS GI

## IZAMIL

EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 242 y con 25 pesetas todos los números terminados en 42.

### TEXTILES

Vendo dos telares de 4 cajones con maquinilla, 1,25 m. púa, una máquina, canillas y accesorios varios. Teléfono 2746.

### INVESTIGACION MINERA

Por don Manuel Pablos Pérez, vecino de León se ha presentado en la Jefatura de Minas, Palencia-Burgos solicitud de permiso de investigación de 460 pertenencias de mineral de silice denominado «Silicona», situado en el

## EL ESPECTADOR

COLISEO.—"El puente sobre el río Kwai" (2).  
AVENIDA.—"Un americano en Toledo" (2) y "Los puentes de Toko-Ri" (2).  
CORDON.—"La máscara submarina" (3).  
CALATRAVAS.—"Amor fingido" (3 R) y "Palabra de ladrón" (3).

### ASTORIA

«Cimarrón» (3) y «Hombres en la sombra» (s. c.)  
GRAN TEATRO.—Arturo Serrano presenta a Carmen Carbonell y Antonio Vico en «Cosas de papá y mamá» (3).  
REX.—"Solo el cielo lo sabe" (3) y «Por primera vez» (2).  
ASTORIA.—«Cimarrón» (3) y «Hombres en la sombra» (3).

## BUTANO

Acójase a nuestro convenio de CONSERVACION LIMPIEZA mensual — REVISION técnica

### REPARACION

Instantánea de cualquier avería en su propio domicilio

Un servicio que le brinda

## electrogás

San Pablo, 20 Teléfono 4013

Nuestros teléfonos, 1280 y 2015

### AGRICULTORES

Cooperativas: El extraordinario tractor austriaco Steyr Diesel, 18 30, 36 y 55 HP. disponible para entrega en Nueva Victoria, 19 Burgos. Repáralos garantizados.

### SE VENDE un carro de bueyes

nuevo, con un año de rodamiento. Tratar Millán Saiz, Arco de la Lana.

VENDO vasa holandesa segundo parto, buena producción, en Cascajares de la Sierra. Cirilo Ibañez.

VENDO máquinas segadora y bieldadora y aperos de labranza. Rosario Palacios: Villahoz.

SE VENDEN Criados (sin leche), con «Papi» Lechal, Droguería Nivia, Madrid, 2.

VENDO carro vases con todo o sin él, buen estado, para una caballería. Tratar Andrés Orcajo, Fontioso.

SE VENDE en adelante, «Leighs» y americanas, empujando a poner en una máquina Santiago Arriola, San Gregorio, Arriola, San Gregorio de Inciso, Granja de Inciso, San Gregorio de Inciso, Molino, 5, 2.ª Izda.

VENDO bicicleta señorial, seminueva. General Molino, 5, 2.ª Izda.

SE VENDE estante, mesas escritorio. Informes Espoñán, 24, 1.ª.

VENDO forraje de ricas. Camino Mirabueno, 21.

VENDO traje regional, buen uso. Avenida del Cid, 84, 1.ª.

POR no tener donde dejarlo vendo un coche de «Los Cubos», Santa de niño barafissimo. Avenida del Cid, número 20.

ENSEÑANZA

ACADEMIA «Modern School». Cursos especiales de verano, Francés, Inglés y Alemán. (Preparación de traductores), 1.ª Enseñanza, Bachillerato, Comercio, Magisterio, Llana de Afuera, 7.

PROFESOR particular. Matemáticas diarias, día. VENDO piso cuatro plantas con baño y servicios. SE VENDE casa con 100 metros de terreno de huerta. Salas, 14, habitación 4.

### ALQUILERES

MATEMONIO con hijo desea puesto amueblado mes de Agosto, zona capital. Ofertas, Arturo Imaz, Bondad, 9, 2.ª Izda. Baracaldo.

SE ARRIENDA o vende molino eléctrico con dos piedras. Donatilla del Río, Melgar de Fernamental.

ALQUILO piso céntrico amueblado, por temporada. Informes, Librería Centro Católico.

ALQUILASE piso amueblado, temporada verano, baño, jardín. Teléfono 4220.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano, cuatro habitaciones y baño. Burgense, 20, 1.ª C. Informes, 4.ª D.

SE ARRIENDAN dos viviendas vacantes, en Quintanilla. Tratar con el Sr. Alcalde.

SE ALQUILA local grande. Teléfono 1575.

SE ALQUILAN nueve pisos San Francisco. Rentas desde 700 pesetas. Dos pisos Fernán González, 5. Cámara Propiedad.

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas, piso nuevo, temporada o fijos, baño y teléfono 5132.

ALQUILASE piso amueblado, céntrico, veraneo. Informar en Paloma, 25. Plásticos Camy.

SE ALQUILA casa amueblada, próxima Quinta, temporada verano. Informar en Barriada.

ARRIENDANSE pisos, céntricos, cuatro, cinco, seis habitaciones, galerías, locales, Victoria, 21.

CEDO piso amueblado, cerquísima Plaza Mayor, veraneo. Informes esta Administración.

ALQUILO habitación temporada verano, preferible sin hijos. Informes esta Administración.

### A TOMOVILES Y ACCESORIOS

TAXI Renault 4-4, precio 2,50 kilómetros. Teléfono 2154.

SE ALQUILAN Seat 600 sin chófer. Razón San Juan, 19 y Pisonas 13. Teléfonos 3142 y 1147.

COCHES Mercedes Diesel c/ Sinea 9 Aronde, vendo como nuevos. Teléfono 5802.

AUTOMOVILISTAS: Matrículas, carnets de conducir, transita rápidamente Gestoría Quintanilla.

FABRICA envases plásticos desea representación en Laboratorios Centros Sanitarios Oficiales. Escribir a Niecea Calle Teodora Lamadrid, 3, Barcelona (6).

SE NECESITA guarda de ganado mayor 50 cabezas. Para tratar con el presidente de ganaderos de Mazuelo de Muró.

SE NECESITA ordinador de vacas. Sebastián Ortega, Briviesca.

NECESITO chica, buenos informes. Espoñán, 2, 4.ª dcha.

SE HALLA vacante la plaza de guarda de ganado mayor caballo, de Froidoviz.

OFRECERSE chófer carnet primera o ayudante para camión. Angel Lara C/ San Juan Lerma.

SE NECESITA doncella, buen sueldo. Victoria, 29, 5.ª derecha.

CRISTALERIAS de 1.ª Norte, precisa aprendiz. Victoria, 20.

MUCHACHA con informes, se precisa. San Juan, 15, 4.ª derecha.

SE NECESITA chica. Informes. «Pensión El Siglo», Merced, 7.

SE NECESITA chica. Razón. Mateo Cerezo, 15, 1.ª Izda.

TRACTORISTA necesario. Porfirio Tajadura, Tardajos (Burgos).

SE NECESITA muchacha. Merced, 5, 2.ª.

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 52, 3.ª.

### NECESITO niñera

para tres niños. Miranda, Necesito muchacha, buenos informes. Calzadas, 20 bis, 1.ª E.

SE NECESITAN tejedoras para máquina de guantes. Conde Lozano, Calle Asunción, 1, 4.ª.

SE VENDE coche de niño. Avenida del Cid, 55 1.ª de 8 a 10.

POLLITOS todos los días. Granja San Benito. Arriola y Ruiz 12. Teléfono 1146 (De tras Audiencia).

«PANAVE». Superpel para pollitos. Santa Agueda, 10.

CARBONES Martínez. Venta franquias y co-rita, seminueva. General Molino, 5, 2.ª Izda.

SE VENDE landó niñera mostrador y dos mesas escritorio. Informes Espoñán, 24, 1.ª.

VENDO depósitos urti-lla 1.000 litros. Los Colinas, 5.

POLLAS de dos meses. Bar Casa David. Santa Agueda, 27-31. Teléfono 3871.

POLLAS magníficas. Corrales el Suelo. Granja San Benito. Arriola y Ruiz 12. Teléfono 1146 (De tras Audiencia).

«PANAVE». Superpel para pollitos. Santa Agueda, 10.

TRICOTOSAS Bumar. a motor automático. Fardos ramo. Exposición con-Metter y golpes palanca. También manuales, todos tamaños rematadoras tres hilos y bobinadoras eléctricas. Facilidades pago. Preciosos representantes varias provincias. Confección preferible concepción. Pozas, 6, Fábrica, Oviedo, 25, Madrid.

VENDO torno «Torre» de Saia 500 mm. Toldo broca 35 mm. Toldo perfecto funcionamiento. 75.000 p.tas.

VENDO fresadora perfecta estado con motor de 1 HP. Teléfono 389. Aranda de Duero. Sebastián,

### «PANAVE»

El mejor pienso para gallinas. Santa Agueda, 10.

VENDO máquina Singer de zapatero y máquina Singer industrial para sastrería y tapicería. Calle Asunción, 1, 4.ª.

SE VENDE coche de niño. Avenida del Cid, 55 1.ª de 8 a 10.

POLLITOS todos los días. Granja San Benito. Arriola y Ruiz 12. Teléfono 1146 (De tras Audiencia).

«PANAVE». Superpel para pollitos. Santa Agueda, 10.

CARBONES Martínez. Venta franquias y co-rita, seminueva. General Molino, 5, 2.ª Izda.

SE VENDE landó niñera mostrador y dos mesas escritorio. Informes Espoñán, 24, 1.ª.

VENDO forraje de ricas. Camino Mirabueno, 21.

VENDO traje regional, buen uso. Avenida del Cid, 84, 1.ª.

POR no tener donde dejarlo vendo un coche de «Los Cubos», Santa de niño barafissimo. Avenida del Cid, número 20.

ENSEÑANZA

ACADEMIA «Modern School». Cursos especiales de verano, Francés, Inglés y Alemán. (Preparación de traductores), 1.ª Enseñanza, Bachillerato, Comercio, Magisterio, Llana de Afuera, 7.

PROFESOR particular. Matemáticas diarias, día. VENDO piso cuatro plantas con baño y servicios. SE VENDE casa con 100 metros de terreno de huerta. Salas, 14, habitación 4.

### SE VENDE un carro de bueyes

nuevo, con un año de rodamiento. Tratar Millán Saiz, Arco de la Lana.

VENDO vasa holandesa segundo parto, buena producción, en Cascajares de la Sierra. Cirilo Ibañez.

VENDO máquinas segadora y bieldadora y aperos de labranza. Rosario Palacios: Villahoz.

SE VENDEN Criados (sin leche), con «Papi» Lechal, Droguería Nivia, Madrid, 2.

VENDO carro vases con todo o sin él, buen estado, para una caballería. Tratar Andrés Orcajo, Fontioso.

SE VENDE en adelante, «Leighs» y americanas, empujando a poner en una máquina Santiago Arriola, San Gregorio, Arriola, San Gregorio de Inciso, Granja de Inciso, Molino, 5, 2.ª Izda.

VENDO bicicleta señorial, seminueva. General Molino, 5, 2.ª Izda.

SE VENDE estante, mesas escritorio. Informes Espoñán, 24, 1.ª.

VENDO forraje de ricas. Camino Mirabueno, 21.

VENDO traje regional, buen uso. Avenida del Cid, 84, 1.ª.

POR no tener donde dejarlo vendo un coche de «Los Cubos», Santa de niño barafissimo. Avenida del Cid, número 20.

ENSEÑANZA

AGRICULTORES. Cooperativas: El extraordinario tractor austriaco Steyr Diesel, 18 30, 36 y 55 HP. disponible para entrega en Nueva Victoria, 19 Burgos. Repáralos garantizados.

VENDO amplios locales, varias puertas a MAQUINA de trillar Flosan T-15 con dos campañas de trilla, venta de Epifanio Pérez, en tres, cuatro, seis habitaciones, 60.000, 80.000, 100.000, 170.000. Cantero. Concepción, 2.

VENDO en Palencia chalet con garage y terreno con una superficie de 3.250 metros cuadrados y árboles frutales, en 250.000 pesetas. O cambiarla por piso en Burgos. Viuda de Sáenz de Santa María, San Juan 1.

VENDO varias bohar-dillas libres desde 30.000 pesetas. Pisos (Preparación de traductores), 1.ª Enseñanza, Bachillerato, Comercio, Magisterio, Llana de Afuera, 7.

VENDO piso cuatro plantas con baño y servicios. SE VENDE casa con 100 metros de terreno de huerta. Salas, 14, habitación 4.

### SE VENDE un carro de bueyes

nuevo, con un año de rodamiento. Tratar Millán Saiz, Arco de la Lana.

VENDO vasa holandesa segundo parto, buena producción, en Cascajares de la Sierra. Cirilo Ibañez.

VENDO máquinas segadora y bieldadora y aperos de labranza. Rosario Palacios: Villahoz.

SE VENDEN Criados (sin leche), con «Papi» Lechal, Droguería Nivia, Madrid, 2.

VENDO carro vases con todo o sin él, buen estado, para una caballería. Tratar Andrés Orcajo, Fontioso.

SE VENDE en adelante, «Leighs» y americanas, empujando a poner en una máquina Santiago Arriola, San Gregorio, Arriola, San Gregorio de Inciso, Granja de Inciso, Molino, 5, 2.ª Izda.

VENDO bicicleta señorial, seminueva. General Molino, 5, 2.ª Izda.

SE VENDE estante, mesas escritorio. Informes Espoñán, 24, 1.ª.

VENDO forraje de ricas. Camino Mirabueno, 21.

VENDO traje regional, buen uso. Avenida del Cid, 84, 1.ª.

POR no tener donde dejarlo vendo un coche de «Los Cubos», Santa de niño barafissimo. Avenida del Cid, número 20.

ENSEÑANZA

AGRICULTORES. Cooperativas: El extraordinario tractor austriaco Steyr Diesel, 18 30, 36 y 55 HP. disponible para entrega en Nueva Victoria, 19 Burgos. Repáralos garantizados.

VENDO amplios locales, varias puertas a MAQUINA de trillar Flosan T-15 con dos campañas de trilla, venta de Epifanio Pérez, en tres, cuatro, seis habitaciones, 60.000, 80.000, 100.000, 170.000. Cantero. Concepción, 2.

VENDO en Palencia chalet con garage y terreno con una superficie de 3.250 metros cuadrados y árboles frutales, en 250.000 pesetas. O cambiarla por piso en Burgos. Viuda de Sáenz de Santa María, San Juan 1.

VENDO varias bohar-dillas libres desde 30.000 pesetas. Pisos (Preparación de traductores), 1.ª Enseñanza, Bachillerato, Comercio, Magisterio, Llana de Afuera, 7.

VENDO piso cuatro plantas con baño y servicios. SE VENDE casa con 100 metros de terreno de huerta. Salas, 14, habitación 4.

# EL CAMPO y sus PROBLEMAS

## CONSULTORIO

En esta sección serán contestadas todas las preguntas que nos dirijan los lectores relativas a las leyes sobre el campo y a los problemas técnicos que les planteen el cultivo o la cría de animales. Escriban formulando clara y brevemente a "Europa Press", Apartado 1288, Madrid).

**JURIDICO**  
A. La Librilla. — Se trata de vender en una población cercana a esta, una casa con un huerto a la espalda, de muy escasa cabida la tierra, pero que compraría otro pequeño trozo que yo poseo y que linda con el anterior. ¿Tengo y derecho preferente a su adquisición a causa de la colindancia?

Aunque el Código civil dice que "Tendrán el derecho de retracto los propietarios de las tierras colindantes cuando se trate de la venta de una finca rústica cuya cabida no exceda de una hectárea", sin embargo, se desprende de este texto interpretado por la jurisprudencia que para que proceda el retracto es preciso que ambas sean de naturaleza rústica (sentencias de 12 de Marzo de 1902 y 8 de Julio de 1903) entendiéndose que lo son las tierras destinadas a la explotación agrícola, pero no las huertas y jardines anejos a edificios situados dentro de poblado o inmediatos a población (sentencias de 8 de Junio de 1903, 14 de Diciembre de 1905 y 1 de Diciembre de 1927). Por lo tanto, si la finca que se vende es una casa con jardín y en la escritura constan como una sola finca, con toda probabilidad sería rechazada su demanda de retracto.

**ZOOTECNICO Y AGRONOMICICO**  
P. J. Vertientes. — He alumbrado aguas en una finca, y ahora se me plantea el problema de elevar el cultivo adecuado para el nuevo regadío, ya que no es tan

sencilla la adaptación a la nueva situación de la explotación de secano a que venía dedicada la mencionada finca. ¿Desearía saber para decidirme, cual es el clima y terreno que conviene a la remolacha azucarera?

En casi todos los climas de la Península se produce esta raíz, excepto en los extremadamente calurosos y secos. Resiste bien las heladas y los excesivos calores, siempre que no sean muy prolongados, siendo el mejor clima el templado y húmedo.

Las tierras que más le convienen son las arcillocalcareas, arenarcillosas, arcillosilíceas y las de aluvión, con bastante "humus" y profundas. En general la remolacha azucarera se adapta a todas las tierras aptas para el cultivo del trigo. Es conveniente, sin embargo, que el suelo tenga cierta proporción de cal, pues ésta sustantia influye favorablemente en la riqueza sacarina de la raíz y aumenta su grado de pureza.

S. S. La Roda. — Voy a adquirir unos comederos para las gallinas. ¿Como me aconsejan que sean éstos?

Pueden ser de varios tipos, con tal de que reúnan estas condiciones esenciales: que las aves no puedan meter las patas dentro, que puedan llegar con el cuello hasta el fondo y comer cómodamente, y que sean de fácil limpieza.

EUROPA PRESS

### Para venta tripas

para embutidos deseamos representante activo visite carnicerías y comercios provincia Burgos. Escribir: "SAGUES" - Gordejuela (Vizcaya).

## Un 20 por 100 aumenta la producción platanera en 10 años

### Catorce millones de árboles dieron 281.315 tns. de fruto el año pasado

## Agua y competencia de Guinea son los problemas fundamentales para el agricultor canario

El aumento constante de consumo y producción de plátanos en España ha hecho que este cultivo haya pasado a primer término, entre los que practican nuestros agricultores. La capacidad de absorción interna, para esta fruta se ha duplicado en el curso de diez años y la exportación sigue una curva de aumento constante. En consecuencia, se ha hecho necesario aumentar el terreno destinado a su cultivo.

La producción platanera, en su mayor parte, es privativa de las Islas Canarias, si bien se ha extendido a Andalucía, principalmente a las provincias de Málaga y Granada. Fruta esencialmente tropical necesita de un clima cálido que solo se da en estas zonas españolas.

El terreno que las Canarias dedican al cultivo del plátano es verdaderamente considerable. En el plazo de los diez últimos años, según estadísticas del Ministerio de Agricultura, se ha seguido un aumento de un 20 por ciento, llegando en la actualidad a un total de 8.400 hectáreas, que supone unos 14 millones de árboles.

La producción de plátanos últimamente calculada correspondiente a 1960 y se cifra en 281.315 toneladas y es, por consiguiente, ligeramente superior a la anterior, de 277.842 toneladas. De este total se han destinado 181.300 toneladas al consumo interior de la península, donde se aprecia una demanda cada vez más acuciada de la fruta canaria por autocomsumo. El plátano se ha convertido en una fruta popular

dentro de los hogares españoles, ya que su precio no es excesivamente elevado y su alimento es considerable.

Las Islas Canarias han consumido también grandes cantidades de plátanos. Se supone que la absorción interna asciende a 19.850 toneladas, casi veinte mil, que hacen un porcentaje elevado el compararlo con la población de las islas.

El resto ha sido destinado a la exportación que es una gran fuente de riquezas y divisas para el país. De la cosecha del año pasado dedicaron 86.687 toneladas al comercio exterior, del que ocupan los primeros puestos países como Dinamarca (19.151 toneladas), Inglaterra (18.009) y Marruecos (10.862), seguidos por Alemania, Finlandia, Noruega, Trianda, Suiza, Francia, Grecia, Malta, Típoli, Islandia, Túnez, Italia y Bélgica.

El plátano se ha convertido, de esta manera, en una fuente primordial de ingresos para los agricultores canarios. Su cultivo no requiere cuidados valiosos, ya que el clima es casi su único elemento indispensable para el desarrollo. El beneficio que esta producción ha supuesto se calcula en unos 1.300 millones de pesetas para el año 1960, que es cuatro veces el beneficio de una cosecha media entre la década de 1940 a 1950.

La cosecha, no está conforme con las posibilidades que el mercado brinda. Sus agrupaciones sindicales exponen frecuentemente dos quejas constantes, que las

autoridades procuran solucionar. Se reducen, esencialmente a dos problemas: agua y Guinea. La falta de agua es problema tradicional del Archipiélago y se supe mediante pozos artesanos y el aprovechamiento máximo de todas las gotas caídas sobre las montañas.

Ahora existe un programa de construcción de nuevas presas y se ha constituido una compañía española que va a intentar la conversión del agua del mar en potable. El agua es un producto caro en Canarias y su venta, por increíble que parezca, produce beneficios, suficientes para que una empresa esté dispuesta a montar todo el tinglado que supone una fábrica de agua potable.

El problema de Guinea es más difícil de solucionar. La provincia ecuatoriana que hace unos años apenas producía plátanos, ha comenzado un cultivo intensivo cuyos resultados son la mayor competencia que Canarias sufre en los mercados del exterior. Los agricultores canarios piden medidas de protección a los sindicatos, pero estas solo pueden concederse hasta cierto punto: aquel en que pueden llegar a afectar los intereses de los campesinos de Guinea.

Pese a estos problemas, los agricultores isleños han hecho prosperar el cultivo platanero que hoy, es, sin disputa, el primordial de todo el archipiélago y una de las fuentes básicas de divisas de la compañía española.

## Precios agrícolas

ESPAÑA

| ARTICULO         | ORIGEN      | PRECIOS                            |
|------------------|-------------|------------------------------------|
| Avena            | Extremadura | sobre vagón 4,25 a 4,30 Pts. Kilo. |
| Id. gris         | Mancha      | 4,20 a 4,30 " "                    |
| Id. pienso       | Sevilla     | almacen 4,50 a 4,60 " "            |
| Id. id. nueva    | "           | en la finca 4,20 a 4,30 " "        |
| Maíz             | Zaragoza    | sobre " vagón 4,75 a 4,85 " "      |
| Id.              | Valencia    | 4,90 a 5,00 " "                    |
| Id. fino         | Sevilla     | en la finca 5,00 a 5,10 " "        |
| Id. híbrido      | Cataluña    | 4,75 a 4,90 " "                    |
| Id. id.          | Andalucía   | 5,10 a 5,20 " "                    |
| Alpiste          | Barcelona   | 12,50 " "                          |
| Id.              | Córdoba     | 13,00 a 13,25 " "                  |
| Habas mazaganas  | "           | sobre vagón 5,50 a 5,60 " "        |
| Id. id.          | Sevilla     | 5,50 a 5,85 " "                    |
| Id. mazaganillas | Badajoz     | " " 5,50 a 5,60 " "                |
| Veizas           | Sevilla     | en la finca 4,90 a 5,00 " "        |
| Id.              | Málaga      | sobre vagón 5,00 a 5,10 " "        |
| Id.              | Extremadura | sobre vagón 4,80 a 5,00 " "        |
| Salvado          | Barcelona   | 3,20 a 3,40 " "                    |
| Id.              | Sevilla     | 2,90 a 3,75 " "                    |
| Cebollas         | Madrid      | 1,30 a 2,25 " "                    |
| Tomates          | Merced.     | Cent. 2,00 a 5,00 " "              |
| Pimientos        | "           | 10,00 a 18,00 " "                  |
| Berengenas       | "           | 10,00 a 12,00 " "                  |
| Guisantes        | "           | 7,00 a 13,00 " "                   |
| Pepinos          | "           | 1,00 a 6,00 " "                    |
| Albaricoques     | "           | 2,00 a 12,00 " "                   |
| Brevas           | "           | 8,00 " "                           |
| Cerezas          | "           | 3,00 a 14,00 " "                   |
| Ciruelas         | "           | 1,00 a 5,00 " "                    |

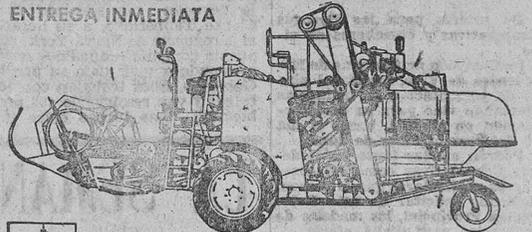
EXTRANJERO

|               |               |               |                  |
|---------------|---------------|---------------|------------------|
| Trigo         | Chicago       | 1,86 a 1,87   | dólares bushel.  |
| Maíz          | "             | 1,13 a 1,14   | " "              |
| Patatas       | Nueva York    | 1,85 a 2,16   | " c. w. t.       |
| Acete de soja | "             | 13,56 a 13,66 | " "              |
| Id.           | Chicago       | 12,73 a 12,98 | " "              |
| Tocino        | "             | 10,95 a 11,00 | " "              |
| Algodón       | Nueva Orleans | 31,40 a 31,75 | centavos libra.  |
| Id.           | Alejandro     | 60,35 a 62,05 | tallines cantar. |

### COSECHADORAS

## CASE

6, 7 1/2, 14 y 16 pies  
AUTOMOTRICES Y PARA LADERAS  
ENTREGA INMEDIATA



**VIDAURRETA y CIA S.A.**  
INGENIEROS

BURGOS-General Mola, 12

Industriales  
Comerciantes

Publicándose en DIARIO DE BURGOS  
conseguir una propaganda eficaz

## NOTICIAS

EN 1960 EUROPA COMPRO MAS MADERA QUE NUNCA

Las importaciones europeas de madera aserrada alcanzaron en 1960 un nivel sin precedente. El consumo es elevado; los comerciantes, tanto mayoristas como

minoristas están reconstituyendo sus reservas, los precios fueron algo más elevados que en 1959 y 1960 pero sin llegar a los que se cotizaron en 1957, inusitadamente altos. Estas son las conclusiones a que llega el "Boletín Europeo de la Madera" editado conjuntamente por la Comisión Económica para Europa y la FAO.

**SEGUNDA CONFERENCIA MUNDIAL DEL EUCALIPTO**  
La especie arborea que más se planta en el mundo será estudiada en la Segunda Conferencia Mundial del Eucalipto, convocada por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en Sao Paulo, Brasil, del 13 al 26 de Agosto próximo. El creciente uso que se hace del eucalipto se debe a su notable adaptación a los más diversos climas y suelos.

Se discutirán los progresos alcanzados en la investigación de problemas básicos, silvícolas y de aprovechamiento del eucalipto desde la Primera Conferencia, que se celebró en Roma en 1956. Se tratará de reforzar la cooperación internacional en materia de investigaciones y se examinará la posibilidad de crear un "Centro para la colección y el cambio de semillas certificadas" de acuerdo con los propuestos por las Comisiones Forestales de la FAO para el Mediterráneo y el Pacífico.

**ESTE AÑO HABRA MAS CACAO QUE NUNCA**

Se han dado ya a conocer las cifras correspondientes a la cosecha mundial de cacao para la temporada actual 1960-61, así como las previsiones de consumo para el mismo periodo.

Y de acuerdo con los datos facilitados por el grupo de expertos reunidos en Roma, la producción global para esta temporada alcanzará la cifra de

1.156.000 toneladas para un consumo que se calcula en 977.000 toneladas durante el año 1961.

En comparación con la producción y consumo del año 1960, vemos que ambos factores aumentan con respecto al pasado año. En efecto, en 1960 la producción mundial fue de 1.021.000 toneladas y el consumo de 912.000.

Los aumentos experimentados en la producción se deben principalmente a las excelentes cosechas registradas en países muy productores de cacao, como Ghana, Nigeria y Costa de Oro.

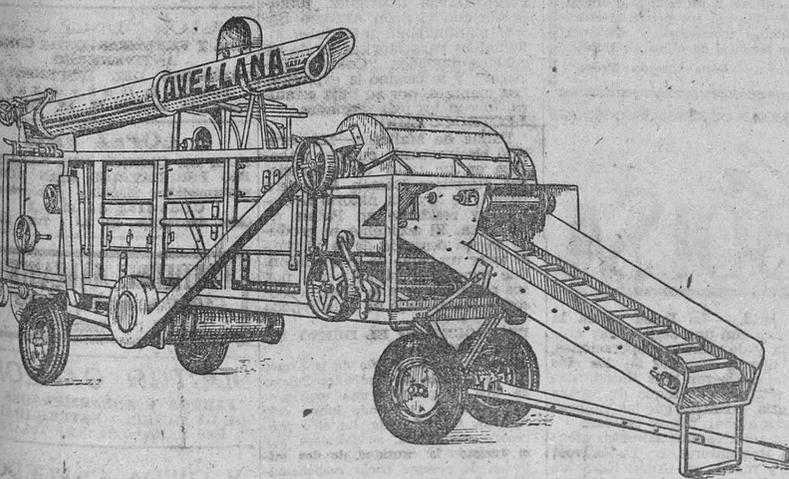
Sin embargo, se da la circunstancia de que el cacao brasileño será más escaso este año debido a los temporales que padecieron las plantaciones más importantes de la zona.

El consumo llega este año a una cifra record. Ello se debe a los aumentos que se han registrado en países importadores como Estados Unidos, Inglaterra, Italia y Holanda.

Con todo esto, indican los técnicos de la FAO, las reservas mundiales de cacao alcanzarán un nivel equivalente al consumo de más de dos meses.

## TRILLADORAS AVELLANA

¡AGRICULTORES! ¡COOPERATIVAS! ¡HERMANDADES!  
PONEMOS A SU ALCANCE LAS  
TRILLADORAS AVELLANA



¡No se deje seducir por las apariencias!

Un coche utilitario es más idóneo para un viaje corto que un coche especial  
LA TRILLADORA AVELLANA es el «coche utilitario» de la recolección, porque:

- Dura al menos 20 años.
- Su manejo está al alcance de cualquiera.
- Los costes reales de la recolección con ella, no soportan cifras de amortización elevadísimas, cuyo importe hace prohibitivo el uso de otros tipos de máquinas de recolección.
- Se aprovecha la paja y se transporta junto con el grano.

Modelo TM - 87 para pequeñas explotaciones.  
Modelo TM - 97 para explotaciones medias.  
Modelo TM - 117 para grandes explotaciones (boca de alimentación 1,10 metros)

Además: Si su finca lo requiere de verdad AVELLANA le ofrece también la COSECHADORA RENOLCADA JUCAR - 180, sólida, eficaz y... de un coste al nivel de las realidades del campo castellano.

**PAGO: EN TRES CAMPAÑAS**

Representante para la provincia de Burgos:

ANGEL MANUEL RUERA PABLOS

Vitoria, 19

BURGOS

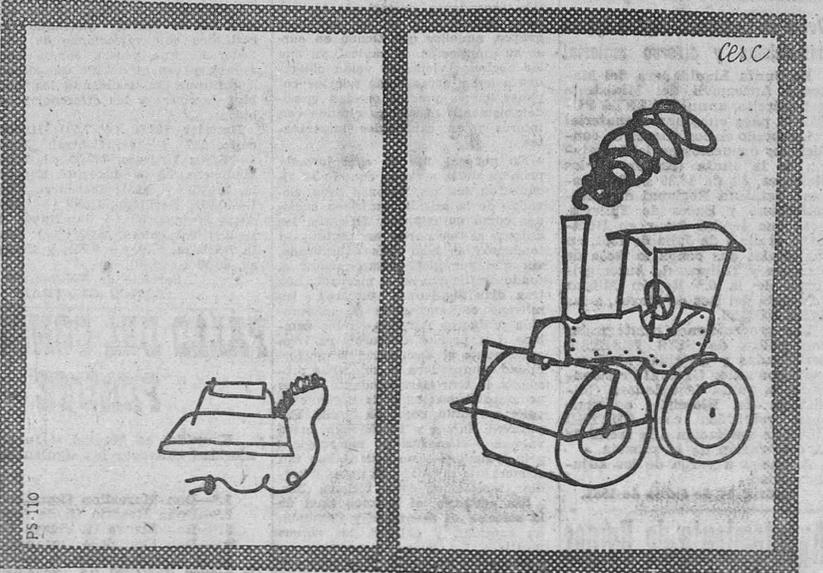
EN SUS COMERCIOS PREFERIDOS LE OBSEQUIARAN CON EL

**SELLO YOA**

COMO UNA OBRA DE ARTE!  
Sólo sus impresos editados en



**Galleres GRAFICOS**  
Diario de Burgos



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

**ODAG**

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

**El próximo martes dará una conferencia sobre don Juan Vázquez de Mella el subsecretario de Justicia, D. Ricardo Oreja Elosegui**

El próximo martes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Diputación provincial, pronunciará una conferencia sobre el tema "Juan Vázquez de Mella. Su espíritu y su obra", el excelentísimo señor subsecretario del Ministerio de Justicia don Ricardo Oreja Elosegui.

El acto está organizado por el Círculo Cultural Vázquez de Mella de Burgos suscitando gran interés por la personalidad del conferenciante y el conocimiento personal que tiene el ilustre orador de la figura de Juan Vázquez de Mella.

El acto será presidido por las autoridades.

**ANUNCIOS OFICIALES**

**VEGUADA MILITAR DE TIRO**

**CORDOVILLA LA REAL (Palencia)**

**CORTA DE CHOPOS**

Efectuándose una corta de 120 chopos en esta Yeguada, por su baja en pliego cerrado, se anuncia la misma.

Finalizando el plazo de admisión a las 12 horas del día 4 del próximo mes de Julio.

El importe del anuncio será por parte del adjudicatario, figurando en el Gobierno Militar de Palencia las condiciones de dicha corta.

**EL COMANDANTE JEFE Pablo López Pérez**

**Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes de Burgos**

**COMISION DE COMPRAS DE EXCEDENTES DE VINO**

De interés para las Bodegas Cooperativas y cosecheros de vino.

La Comisión de Compras de Excedentes de Vino, amplía el plazo de presentación de instancias ofertando vino para su transformación en alcohol, hasta el día 30 del presente mes de Junio.

Podrán ofertar tanto las Bodegas Cooperativas como los cosecheros particulares que lo deseen, debiendo solicitar de esta Delegación Provincial, los modelos de instancias para dicha oferta.

Lo que se publica para conocimiento y efectos oportunos.

Burgos, 15 de Junio de 1961

**EL GOBERNADOR CIVIL, Servando FERNANDEZ - VICTORIO.**

**Unidades de Automovilismo de la Sexta Región Militar**

Prestando estas Unidades de dos máquinas de coser y cuatro planchadoras a vapor, se admiten proposiciones para la adquisición del citado material, las mismas deberán presentarse en la Plana Mayor de estas Unidades, calle Vitoria núm. 50, de esta capital.

Burgos, 15 de Junio de 1961.

**El Comandante Mayor.**

**Ministerio del Ejército**

**Venta de camiones, coches ligeros motocicletas y diverso material**

La Junta Liquidadora del Material Automóvil del Ministerio del Ejército, anuncia VENTA PÚBLICA para enajenar el material relacionado en los pliegos de condiciones expuestos en la Secretaría de la Junta (Bretón de los Herreros, 49, de 16,30 a 18,30 horas), Jefatura Regional de Automovilismo y Bases de Talleres, acto que tendrá lugar en BURGOS, el día 7 de Julio de 1961, en los locales que ocupa la Base de Parques y Talleres de Automovilismo de la 6.ª Región Militar (Avenida del Dos de Mayo), a las DIEZ HORAS.

Las proposiciones reintegradas con póliza de SEIS PESETAS, certificadas y dirigidas al Excelentísimo señor General Presidente de la Junta Liquidadora (Ministerio del Ejército), conviene sean remitidas con CUATRO DIAS de antelación a la fecha de la celebración de la subasta.

Anuncios a cargo de los adjudicatarios.

Madrid, 17 de Junio de 1961.

**Ayuntamiento de Burgos**

Aprobado por la Comisión Municipal Permanente en sesión que celebró el día 7 del actual, el párrafo tercero para el percibo de los derechos o tasas por la prestación del servicio de Vigilancia nocturna de fincas urbanas que regula la Ordenanza núm. 20 de exacciones locales, (Grupo 2.º propietarios de fincas urbanas) dicho documento ha quedado expuesto al público en la Sección de Arbitrios de la Secretaría General, para que pueda ser examinado por los interesados y formuladas las reclamaciones que estimen pertinentes, durante el plazo de 15 días hábiles (contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Provincia, transcurrido el cual se procederá al cobro de las cuotas señaladas en referida matrícula.

Burgos, 12 de Junio de 1961.

**HONORATO MARTIN-COBOS LA GUERRA.**

**Huelga en la Marina mercante norteamericana**

**La ayuda exterior -dice Kennedy- debe prestarse a los países subdesarrollados**

Nueva York.—Una huelga de 80.000 oficiales, marineros y trabajadores de la Marina mercante norteamericana ha comenzado hoy tras haber fracasado las negociaciones para llegar a un acuerdo entre los sindicatos marítimos y las compañías propietarias de los buques.

La huelga causará una paralización de la navegación norteamericana de costa a costa, pero no afectará a los buques extranjeros, ni a los de bandera estadounidense hasta que estos lleguen a puerto.

La medida tomada por los sindicatos marítimos es la primera acción de este tipo que se produce en el país desde 1955.—Efe.

**DISCURSO DE KENNEDY**

Washington.—La ayuda exterior debe prestarse a los países subdesarrollados y no a los regímenes no democráticos cuyo único mérito es ser una alternativa del comunismo, según ha dicho el presidente Kennedy en un discurso en la conferencia nacional sobre desarrollo social y económico internacional.

Afirmó el presidente que en el pasado se ha malgastado o gastado desordenadamente el ayuda exterior desmesurada, dinero del contribuyente norteamericano, y que también se cometerán errores por la nueva agencia para el desarrollo internacional, si bien —añadió— por cada ejemplo de dinero malgastado hay cien casos de proyectos prudentes y coronados por el éxito.—Efe.

**AYUDA MAS DIRECTA A VIETNAM DEL SUR**

Washington.—La administración de Kennedy ha acordado prestar una ayuda adicional más directa a Vietnam del Sur, en su lucha contra los invasores guerrilleros comunistas.

El jefe del Gobierno vietnamita del Sur, ha dado cuenta de tales acuerdos.—Efe.

**MEJORIA EN EL CONGO**

Nueva York.—Las condiciones del Congo han mejorado últimamente, ha manifestado el embajador de los Estados Unidos en la revista "republica-africana". Clarke Timberlake, a su llegada al aeropuerto de Nueva York. "El pueblo congolés —añadió— se va ajustando a vivir bajo su propio Gobierno. Ellos trabajan con los belgas y van resolviendo sus problemas". "Las luchas entre tri-

**AVICULTURA**

Cunisan Aviar corta toda clase de infecciones, en gallinas sanas evita enfermedades y mantiene puestas elevadas.

**Nuestros teléfonos: 1280 y 2015**

**Un hombre ahorcado por asesino hace once años en Inglaterra pudo haberse librado del patibulo**

**Se ha comprobado la culpabilidad de uno de los testigos de la acusación**

Toronto.—El más importante robo de diamantes en los últimos 25 años se ha registrado hoy en la "Nines Diamond Company", de una de cuyas cajas de seguridad han sido robados diamantes valorados en casi medio millón de dólares (treinta millones de pesetas).

Los equipos de alarma fueron inutilizados por los ladrones. Ber dado muerte a seis mujeres en la misma casa, y fue uno de los principales testigos de la acusación contra Evans.

En un informe presentado anoche en la Cámara de los Comunes, Butler dijo que si los hechos hubieran sido conocidos en 1950 "podría haber sido posible que un jurado no hubiese encontrado pruebas contra Evans, de un modo irrefutable". Y agregó que no podía concederse el perdón a título postumo a menos que existiera una certeza de inocencia "lo cual no es posible en este caso".—Efe.

**CONDENADA A DIEZ AÑOS DE PRISION**

Nueva York.—Simone Christmann, de 36 años, ex azafata de "Air France" ha sido condenada a diez años de prisión por haber pasado de contrabando a Estados Unidos heroína por valor de medio millón de dólares.

Un tribunal de Brooklyn la condenó a diez años de prisión por cada uno de los dos cargos que pesaban contra ella: el de contrabando y el de estar en posesión de la heroína.—Efe.

**A UN SORDO-MUDO LE ACUSAN DE ASESINATO**

Perth (Australia).—Agentes secretos de la Policía australiana han detenido al obrero de 20 años, Darryl Dbeamish, a quien se acusa de asesinato, lo cual tuvieron que hacer valiéndose de mimica ya que el inculpa Dbeamish es sordo-mudo.

Su arresto está relacionado con la muerte violenta de miss Julian Macpherson Brewer, perteneciente a la alta sociedad de Perth, que fue encontrada muerta, con una gran herida en la cabeza, en su piso de Cottlesloe, arrabal de Perth, en Diciembre de 1959.

Dbeamish ha sido interrogado por el magistrado A. G. Smith y en el desarrollo del interrogatorio hubo largas pausas de silencio a causa de que el juez tuvo que utilizar los servicios de un intérprete que tradujese los signos sus preguntas al acusado y las respuestas de éste al lenguaje oral.

Miss Brewer se había trasladado 18 meses antes de su muerte de Melbourne a Perth. Ella esperaba heredar la fortuna de su padre, el magnate Sir Macpherson, que se calcula en unas 23.000 libras esterlinas (equivalentes a 3.854.000 pesetas).

**CHOQUE CATASTRÓFICO**

Estambul.—Diez personas han resultado muertas y otras diez heridas cuando el autobús en que viajaban chocó, contra un camión que iba en dirección contraria en la localidad de Kumburgaz, cerca de esta ciudad.

**EXPLOSION EN UNOS CUARTELES CHINOS**

Hogkang.—Numerosas personas, tanto civiles como militares, han muerto a consecuencia de una explosión producida en los cuarteles del Ejército de la China comunista de Chung Shan, capital del distrito de Chung Shan, en la provincia de Kuangung.

**Fallece en Madrid D. Juan Junquera**

**Fué gobernador civil de Salamanca, Navarra y Zaragoza**

Madrid.—Ha fallecido esta noche en Madrid don Juan Junquera, ex-gobernador civil de Salamanca, Navarra y Zaragoza, cargos que desempeñó en diversas etapas y durante varios años. El finado era hermano del que también fue gobernador civil de Jaén, don Manuel Junquera. Estaba en posesión de varias condecoraciones españolas y extranjeras.—Cifra.

**Misteriosa desaparición de un bailarín ruso**

**Aunque se quiere negar, en París dicen que ha pedido asilo político**

París.—Roudolf Nouryef, primera figura de una agrupación de bailarines rusos, ha pedido hoy asilo político en Francia cuando su compañía salió para Londres tras una actuación de tres semanas en la capital francesa.—Efe.

**"EXPLICACIONES"**

Londres.—Portavoces de la compañía de Ballet Kirov, de Leningrado, han negado que el primer bailarín de la compañía, Roudolf Nouryef, haya abandonado a la Compañía en París, donde se ha dicho había pedido asilo político.

Pero todos daban explicaciones para justificar la ausencia de Nouryef e no lavion de la compañía cuando aterrizó en Londres.

La compañía aérea B. E. A. anuncia que al salir de París el avión que transportó a los bailarines y faltó uno, se le dijo que estaba enfermo y no haría el viaje.—Efe.

**Entrega de trofeos**



Fede recogió el momento en que el presidente de la Federación de Tiro, señor Fernández Villa, entrega a nuestro compañero José Manuel Sedano, redactor deportivo de "La Hoja del Lunes", el trofeo conseguido en el campeonato de tiro con pistola, para periodistas y locutores de radio. El acto se celebró ayer tarde en una simpática fiesta ofrecida por dicha Federación, a Prensa y Radio, en un céntrico restaurante.

**140 PLAZAS PARA ABOGADOS, PROFESORES Y PERITOS MERCANTILES**

SETENTA plazas para DEPOSITARIOS DE FONDOS DE A. L. — Título, Perito Mercantil o Profesor con Revalida de Peritaje. — Pueden también concurrir los que hagan la Revalida en este mes. — Instancias hasta el treinta de Junio.

SESENTA plazas para INTERVENTORES DE FONDOS DE A. L. — Título, Licenciado en Derecho o Profesor Mercantil. — Instancias en el mes de Julio. — Pueden también concurrir los que terminen ahora una de estas Carreras. — Pidan informes urgentes (rogamos acompañen dos pesetas franqueo) indicando su Título y la Oposición que le interese. — Diríjase a "JURISPERICIA". — Academia-Editorial Jardines, 3. — MADRID (14).

**Un recibimiento sin precedentes**



Dublin, Irlanda.—El entusiasmo despertado por la visita oficial de los Príncipes de Mónaco a Irlanda es tan grande que la policía ha tenido que cargar varias veces con porras para contener a la masa de entusiastas Rainiero y Grace asistieron a un banquete oficial ofrecido por las primeras autoridades irlandesas, y visitaron un hospital de niños en Dublín.

Foto Europa Press

**Tres obreros perecen sepultados en una mina de la provincia de León**

**Es procesado el dueño de una armería barcelonesa donde murieron seis personas, víctimas de explosión**

León.—Tres obreros han perecido en accidente de trabajo, en la mina "Carrascontes", término de Villaseca de la Ceana, al registrarse un desprendimiento de tierras.

Se trata de Alfredo Martínez Rabanal, de 51 años de edad, Guillermo Antonio Teixeira Alvarez, de 28 y José Fernández Silva, de 21, todos ellos vecinos de la mencionada localidad, que quedaron sepultados.

En su auxilio, actuaron los equipos de salvamento de la empresa, juntamente con los obreros de turno, pero no consiguieron extraerlos hasta pasadas varias horas, y ya cadáveres.

**EXPLOSION EN UNA PIROTECNIA**

Las Palmas de Gran Canaria. Ha fallecido en el hospital uno de los niños alcanzados por la explosión registrada en una industria casera de pirotecnia en la barriada de Guanarteme y que ocasionó seis heridos graves de una misma familia.

Se trata de Benjamín Dávila Sosa, de cuatro años y medio. El otro menor continúa en gravísimo estado.

Los dos niños se encontraban accidentalmente en el solar de su abuelo, el pirotécnico canario Pedro Dávila Rodríguez, juntamente con el peon Antonio Barro, manipulaban materiales inflamables para fabricación de los cohetes llamados "Caldera Romana", y se originó la explosión. Los menores, por su baja estatura, fueron los más afectados.

**ELECTROCUTADO**

Palma de Mallorca.—Ha perecido electrocutado cuando trabajaba en un taller de reparaciones eléctricas Ramón Ballovera Ricart, de 28 años, natural de Gerona y residente en Palma de Mallorca. El accidente se produjo en un descuido de la víctima al tocar un cable de alta tensión. Fue conducido rápidamente por sus compañeros a la Casa de Socorro, donde dejó de existir poco después.—Cifra.

**ES PROCESADO EL DUEÑO DE LA ARMERIA**

Barcelona.—El dueño de la armería de la calle de Menéndez Pelayo en que se produjo una explosión con víctimas el pasado lunes, don Agustín Alberdi Puig, ha sido procesado sin fianza, señalándose por el Juzgado la cantidad de dos millones de pesetas como responsabilidad civil.—Cifra.

**GUIA FACULTATIVA**

**F. URRACA**

**OCULISTA**

LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

**JOSE CARAZO**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja

Vitoria, 31, 3.º - Teléfono, 3881

**G. BAÑUELOS**

**OCULISTA**

PLAZA MAYOR, 2 - TEL. 1000

**DOCTOR MUÑOZ CASAS**

PIEL Y VENEREAS - ONDA COBETA ANTIVENEREO

DIRECTOR DEL DISPENSARIO

Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5

Almirante Bonifaz 12, 1.º, Tel. 1329

**I. LOPEZ SAIZ**

CHEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"

Enfermedades mentales y nerviosas

Consulta de 12 a 2

Calle Santander, 19, 3.º - Tel. 9478

**J. GUTIERREZ MANZANEDO**

GARCANTA, NARI y OÍDOS

Madrid, 1.º - Teléfono 4975

**DOCTOR GARZON**

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD

Pl. Rey S. Fernando, 3.2.º Tel. 1446

**V. OJEDA CARCEDO**

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION

Análisis Clínico - Rayos X - Metabolometría

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5

Vitoria 20, 1.º - Teléfono 3607

**Dr. V. BEATO**

PARTOS Y GINECOLOGIA

MONEDA, 2.º - TEL. 1253

**Dr. RENE DO**

CIRUGIA - VIAS URINARIAS

Concepción, 15, 3.º - De 11 a 8

Teléfonos 2012 y 2859

**J. M. Francés**

MEDICINA INTERNA, RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Plaza de Vega, 36 - Teléfono, 5446

**Gutiérrez Sesma**

Pediatría - Puericultura

Consulta de 10,30 a 12,30

San Juan, 27. - Tel. 4745 y 3455

**F. J. del Campo Alonso**

PIEL Y VENEREAS

Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1

**LA SEMANA BURSÁTIL**

Los comienzos de la semana fueron brillantes y, sin apagarse del todo, la corriente compradora perdía en intensidad después. La sesión inicial nos dio una idea de las posibilidades de nuestra Bolsa y de la fuerza que todavía tiene el dinero ante cualquier movimiento alcista, a pesar de los precios alcanzados por buen número de acciones, aunque sólo sea comparados con los que han fenido a principios del año actual. La mayor parte de los valores experimentaban en este día alzas cuantiosas, producto de un mercado fluido y abundante, en el que dominaban los deseos de compra a cualquier precio como suele ocurrir en los momentos de precipitación.

Se confirmaba de esta forma la buena disposición del cierre de la semana anterior, ayudado por las órdenes —compradoras en su mayoría— acumuladas en los dos días inhábiles intermedios. Los cambios se movieron con alegría y en sentido ascendente, destacando los valores bancarios y, en los restantes grupos, aquellos que tienen en curso su ampliación de capital, ya que las acciones viejas se veían obligadas a subir arrastradas por los cupones, cuyos precios, crecían considerablemente al ser solicitados con interés y en cantidades importantes.

En general, fue en esta jornada primera de la semana cuando se alcanzaron las cotizaciones más elevadas de la misma, tanto en acciones como en cupones. Después, los ánimos se serenaron un tanto y la tendencia se hizo más equilibrada, sin que por ello desapareciera el fondo de firmeza en el mercado. Los tres días siguientes tuvieron las mismas características de moderación y ligeros recortes en los cambios. Los precios oscilaron ya irregularmente al deshacerse la uniformidad compradora y, mientras proseguía la marcha ascendente de las acciones bancarias y de algún otro valor en punta, como El Águila, Explosivos, Sniace y Ponferrada, otros valores —eléctricos y siderúrgicos principalmente— no aguantaban tan firmemente la salida de papel y perdían terreno en estos últimos días.

Sin embargo, el balance final de la semana es favorable y dominan, en cantidad y calidad, los signos positivos. La buena disposición no desapareció en ningún momento, pese a los recortes apuntados, pues en todos los cierres de sesión estaban presentes los tanteos de compra que, si bien no favorecían a la totalidad de los grupos, servían para mantener lo ganado en días pasados.

Los valores predilectos —al menos de cierta clase de inversores— por lo continuada de su demanda, siguen siendo los bancarios, motivo por el que no pierden el ritmo anterior y mejoran sus cotizaciones día a día. En los cuatro de esta semana sus ganancias fueron de 32 enteros en B. Hispano; de 30 en B. Bilbao; 28 en Banesto; 22 en Vizcaya; 22 en Central; 18 en España; 15 en Exterior, seguidos de otras menores.

Las acciones de El Águila obtuvieron una mejora de 22 enteros. Ponferrada, que quedaba sin cotizar el jueves por falta de vendedores, y cuyo dividendo será incrementado nuevamente sobre el del año anterior, subió 20 puntos, cantidad que igualmente mejoraban las acciones de Sniace. Dieciséis enteros recobraba Sefanitro, y diez más las

**FALLO DEL CONCURSO FOTOGRAFICO PERUTZ - PERPANTIC**

Reunidos en Madrid el Jurado de este Concurso, acordó por unanimidad conceder los siguientes

**PREMIOS**

1.º—Don Marcelino González, de Madrid.

2.º—Doña Rosario G. de Orad, de Madrid.

3.º—Don Alvaro G. Pelayo Gros, de Madrid.

4.º—Don Francisco Ontañón, de Madrid.

Ante la extraordinaria calidad de otras fotografías presentadas, la marca PERUTZ ha concedido los siguientes accesos consistentes en medalla de plata y material fotográfico.

Accesit al primer premio: Don Luis Fernando Medina Cubillo, don Ignacio M.ª de Urrecha, don Francisco Ontañón y don Antonio San Antonio, de Madrid; don Manuel Ramírez Misud, de Valladolid.

Accesit al segundo premio: Don Gerardo López de Guereña, de Vitoria; don Juan Goenaga, de San Sebastián; don Cirilo Sáiz, de Burgos.

Accesit al tercer premio: Don Gerardo López de Guereña, de Vitoria; doña Asunción Franco y doña María de los Angeles de la Vega, de Madrid.

Accesit al cuarto premio: Don Luis Fernando Medina Cubillo y don T. Naranjo, de Madrid.

Se recibieron más de 3.000 originales y entre ellos varias colecciones de más de 50 fotografías y 5 con 100 fotografías cada una.

A través de estas líneas la marca PERUTZ agradece a todos los participantes la atención dispensada a su Concurso.

acciones de Explosivos, llegando hasta 360 por 100 (Recordemos que en el transcurso de su ampliación de capital, en Enero de este año, llegaron a cotizar a 220 por 100). Otras subidas destacadas son de 85 enteros en Papelera Española, aparte de un dividendo de 7 duros descontado, y de 750 en Naviera Aznar y Basconia.

Las bajas más acusadas son de 17 puntos en Minas del Rif; 7 duros en Hidroeléctrica Española, que había subido fuertemente en la semana anterior; 6 en Altos Hornos y 5 en Ebro.

Los precios de los derechos de suscripción terminaban la semana con precios similares a los del viernes anterior. La advertencia de que en algunos casos resultaban más caras las acciones nuevas, suscritas con derechos, que las viejas, hizo que salieran más cupones a la venta y no se mantuviera en general el ritmo apuntado el martes. Al final mejoraron los de los cuatro valores bancarios y se depreciaron aun más los de Naval, quedando los restantes con variaciones de alrededor de una peseta, como puede apreciarse en el detalle que damos a continuación, indicando los cambios de cierre y las diferencias habidas:

Exterior, 132,50 (+ 7,50); Hipotecario, 117 (+ 4); Central, 315,50 (+ 5,50); Hispano, 237,50 (+ 7,50); Madridlea, 33 (- 1,25); H. Española, 101,75 (+ 0,25); Iberduero, 22,50 (- 0,50); Sevillana, 30,50 (+ 0,50); Altos Hornos, 39 (+ 1); Naval, 46 (-19); Tabacalera, 35,50 (=); Santa Bárbara, 5,75 (+ 0,75), y Campsa, 69,50 (- 0,50).

Servicio de Valores del BANCO CENTRAL

**La BOLSA**

Madrid.—La Bolsa cierra la semana con una sesión muy animada y de muchas operaciones, que dieron cambios en los dos sentidos. Fueron más abundantes los retrocesos, aunque de escasa cuantía, mientras que las mejoras representaban mayor calidad.

Los avances más salientes afectó a tres enteros, en Explosivos; tres y medio en Unión Eléctrica Madrileña; cuatro en Banco Central; seis en Española de Petróleos y Minas del Rif; siete, en Banco Hispano Americano y nueve, en Ponferrada.

Los retrocesos no pasaron de tres enteros en Altos Hornos, Unquinesa y Española de Construcción Naval.

Al cierre se mantenía el buen tono en las operaciones de los corros.

**Bolsa de Bilbao**

Bilbao.—La contratación ha vuelto a persistir en sus altibajos débiles en un fondo sostenido. La diferencia mayor no ha pasado de los cinco enteros ganados por Explosivos y cuatro por las Centrales. Frente al descenso de otros cuatro en Campsa cerrando la semana sin alterar en nada su posición sostenida.

Acciones: Banco Bilbao, 910; Central, 756; Derechos, 315; Banesto, 890; Hispano, 730; Vizcaya, 912,50; Española, 272,50; cupones, 103,50; nuevas, 262,50; novismas, 20,50; Iberduero, 318; cupones, 20,50; 1960, 302; novismas, 302; Sli, 180; Rif, 425; Hornos, 213; cupones, 38; Aux. FF. CC., 213; Babcock, 320; Campsa, 178; cupones, 70; Telefónicas, 179; Feifasa, 122; Sniace, 236; Explosivos, 360.

**BANCO DE SANTANDER**

BANCA — BOLSA — CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Espolón, 12. — BURGOS

**PERUTZ**

La técnica alemana al servicio de la fotografía.

**el TIEMPO**

Madrid.—Se formaron nubes tormentosas principalmente en el sistema Central, e Ibérico, Jaén, Ciudad Real y Albacete. Las precipitaciones más destacadas se registraron en Cuenca y Jaén, con 15 litros por metro cuadrado.

Predicción para el día 17: Al anochecer ha ido disminuyendo la actividad tormentosa, que a afectar a Andalucía oriental, Levante y sureste, sistema Ibérico y algún punto de zonas vecinas. Se formarán algunas neblinas de madrugada, en el Cantábrico. Vientos del primer cuadrante y marejada en Canarias y Sahara. En general mar rizada, con alguna marejadilla local.

Las temperaturas de Madrid han sido de 29,8 grados a las 15 horas y de 19,3 grados a las 6,30. Las extremas de España han correspondido a Badajoz, con 34 grados, y a Vitoria, con 9 grados.—Cifra.

**Dr. V. BEATO**

PARTOS Y GINECOLOGIA

MONEDA, 2.º - TEL. 1253

**Dr. RENE DO**

CIRUGIA - VIAS URINARIAS

Concepción, 15, 3.º - De 11 a 8

Teléfonos 2012 y 2859

**J. M. Francés**

MEDICINA INTERNA, RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Plaza de Vega, 36 - Teléfono, 5446

**Gutiérrez Sesma**

Pediatría - Puericultura

Consulta de 10,30 a 12,30

San Juan, 27. - Tel. 4745 y 3455

**F. J. del Campo Alonso**

PIEL Y VENEREAS

Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1

**J. M. Francés**

MEDICINA INTERNA, RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Plaza de Vega, 36 - Teléfono, 5446

**Gutiérrez Sesma**

Pediatría - Puericultura

Consulta de 10,30 a 12,30

San Juan, 27. - Tel. 4745 y 3455

**F. J. del Campo Alonso**

PIEL Y VENEREAS

Consulta: en la Clínica de San Juan de Dios, sábados, de 11 a 1

# El primer ministro albanés acusó a Kruschel

## En el 89 Congreso comunista explicó que «K» presiona sobre su país para separarlo del bloque chino

## Moscú amenazó con separar Tirana del Pacto de Varsovia y suprimir un envío de 50.000 Tms. de alimentos

## El discurso de Hodja acaba de hacerse público en Londres

Londres. — (Crónica del correspondiente de Europa Press, especial para nuestro periódico). — Durante el pasado mes de Noviembre en el 89 Congreso del Partido Comunista celebrado en Moscú, hubo manifestaciones hostiles del Primer Ministro de Albania hacia los dirigentes rusos. Erán claro exponente del antagonismo que China y la Unión Soviética ejercen en los países comunistas, pero no pudo saberse cuáles fueron las verdaderas acusaciones que el ministro albanés hizo a Kruschel, por impedirle la censura. Ahora acaban de hacerse públicas en Londres estas declaraciones, que expresan el descontento del Gobierno albanés hacia sus colegas de la capital soviética.

En primer lugar Hodja acusó a la Unión Soviética de haber tildado a los gobernantes de su nación de "elementos corrompidos" de la línea ideológica comunista, así como de haber intentado provocar un golpe de Estado para derribar el Gobierno e instaurar otro más adicto a las consuevas moscovitas.

Luego, el Primer Ministro albanés, pasó a atacar directamente al jefe del Presidium Supre-

mo, Kruschel, por su actuación en la Conferencia de Bucarest, donde, al parecer, condenó el comunismo chino y a quienes les seguían porque este desviacionismo comunista estaba a punto de provocar un conflicto interno en las naciones socialistas, que caso de que sobreviniese una guerra contra el mundo capitalista.

Hodja, según se revela en el discurso, se detuvo en detalles para demostrar la "presión" de la URSS sobre su país, con objeto de que Albania abandonara el comunismo chino, y sus amistosas relaciones con el país asiático, para entregarse en manos de la Unión Soviética Socialista. Estas "presiones" llegaron hasta el extremo de amenazar con retirar Albania del Pacto de Varsovia y a negar 50.000 toneladas de productos alimenticios a este país, en un momento muy difícil, ya que el pueblo se encontraba hambriento después de una serie de cosechas desafortunadas, mientras la URSS poseía excedentes. La disyuntiva que se impuso al Gobierno de Tirana fue "O Moscú o Pekín", entendiéndose que si seguía escolando Pekín no habría alimentos. Tirana rechazó Moscú. Por último explicó una serie de turbulentos manejos de

Kruschel con el Gobierno de Yugoslavia, para impedir que Albania pueda llegar a un entendimiento con su nación vecina.

El discurso ahora revelado tiene una gran trascendencia. Demuestra que la escisión ideológica que afecta a los países comunistas tiene una consistencia verdadera y preocupa realmente a los dirigentes de Moscú y Pekín.

El gran bloque de países socialistas está a punto de dividirse internamente por las teorías desviacionistas nacidas en Asia y que no reflejan sino una lucha de dos colosos, la URSS y China roja, por dominar el mundo occidental. Albania, pequeño país europeo, encuentra mucho más adecuado el comunismo asiático que el de Moscú y, al querer seguir la línea de Mao Tse Tung, ha despertado las iras de Kruschel que ha coaccionado al Gobierno de Tirana con todas las armas a su alcance: retirada del Pacto de Varsovia y supresión de la importación de unos alimentos que eran vitales para el pueblo albanés. Hodja, el Primer Ministro, levantó su voz de protesta en el Congreso Comunista y llegó a atacar al mismo Kruschel.

Y párrafo fundamental de este discurso ha sido aquel en que se explica el temor de Kruschel a una división del mundo comunista que podría ser de "pésimas consecuencias, en caso de que sobreviniese una guerra contra el mundo capitalista". Quizá este punto tocado en el 89 Congreso haya revelado, mejor que nada, cual es el verdadero talón de Aquiles del bloque oriental. Aquí se encuentra un factor de división del mundo rojo, que puede ser de importancia vital para Occidente, si sabe utilizarlo convenientemente. *John WALKER*

# Burgos integrada en la zona primera a efectos de salarios en la Industria Siderometalúrgica

## La medida afecta también al ramo de Óptica

Madrid. — Por orden de 6 de Junio actual del Ministerio de Trabajo, que inserta hoy el Boletín Oficial del Estado, queda integrada en la zona primera del artículo 37 del Reglamento nacional de Trabajo en la Industria Siderometalúrgica, de 27 de Julio de 1946, a efectos de la fijación de salarios, la provincia de Burgos.

Esta modificación es también aplicable a las empresas que se rigen por las normas complementarias para las Industrias de Óptica y Mecánica de precisión de 20 de Junio de 1939, y entrará en vigor el 1.º de Julio próximo.

# Bibliografía

Boletín de la Institución Fernán - González. Segundo trimestre de 1961.

Acaba de publicarse el número del "Boletín de la Institución Fernán - González" correspondiente al segundo trimestre del corriente año.

He aquí el sumario de los interesantes trabajos que contiene:

Del Burgos de antaño, por Ismael García Fámila. — El Arzobispado de Burgos, por Teófilo López Mata. — Las Tablas del Precursor y el Libro del Arzobispo Onésimo, por Prospero García Gallardo. — La fe notarial en los pasados siglos, por Valentín Dávila Jalon. — Amplia y acertada referencia en la Catedral, por Manuel Ayala López. — El antiguo convento de la Santísima Trinidad y el Santísimo Cristo de Burgos o de las Santas Gotas, que se venera en la Iglesia parroquial de San Gil, por Guillermo Ariza. — El mercader burgalés Gómez de Quintanadueñas, por Manuel Basas Fernández. — Nuevas memorias de Mamburno, por Juan Ruiz Peña. — Mío Cid Ruy Díaz de Vivar, el de la lengua y enmarañada barba, por Ismael García Fámila. — Institución Fernán - González, Actuación cultural. Conferencias de don Manuel Ayala, don Angel Crespo y don Gerardo Diego, por I. G. R. — Acuerdos y noticias.

# En la Bienal de Sao Paulo se estrenará un drama electrónico

## Se titula "Apague mi proyector" y su autora es una famosa pianista brasileña

Sao Paulo. — (Crónica especial para Agencia Fiel, por Moacir Teixeira). — Con motivo de la inauguración, el próximo mes de Septiembre, de la VII Bienal de Sao Paulo, se celebrará el estreno mundial de un drama electrónico, titulado "Apague mi proyector", de la que es autora Jocy de Carvalho, una famosa pianista brasileña.

Con esa representación, Brasil quiere ser el primer país iberoamericano que se adhiere al movimiento vanguardista que her-

mana el teatro y la música, movimiento aceptado ya en los medios artísticos europeos.

La parte dramática de la obra es experimental y el mismo carácter tiene la música, electrónica, que da sentido a las diferentes escenas, uniéndolas entre sí y describiendo la parte metafísica y psicológica de los personajes. Es el autor de la música un compositor italiano de la nueva generación, Luciano Berio, y se está grabando en los estudios de la radio de Milán, donde todos los aparatos electrónicos están siendo utilizados en esa grabación. Los diálogos, que se grabarán en Brasil ya que la obra es en portugués, se enviarán a Milán donde serán debidamente coordinados con los ruidos electrónicos.

La música, como declamos, será completamente electrónica: es decir, no se utilizará en ella ningún instrumento que exija la participación de un ejecutante: violín, violonchelo, flauta, en fin, los instrumentos de cuerda, metal y percusión que utilizan las orquestas actuales. El sonido será producido por un aparato electrónico y se combinará con centenarios de otros sonidos, de guerra, con la fantasía del autor, que intenta realizar una obra sonora de una belleza purísima: armoniosa, estridente a ratos, descriptiva a veces, suave en ocasiones, siempre llamativa.

En el escenario serán colocados innumerables amplificadores, de frente al público, intentando así que el sonido que recorra el lugar de la representación produzca la idea de que alguien persigue a otra persona.

El compositor, Luciano Berio, ha dicho lo siguiente de "Apague mi proyector": "Se trata de un teatro nuevo, complejo, original en su totalidad, libre de convenciones tradicionales en la parte escénica, en la técnica de diálogos, en la iluminación, en el hilvanado de las escenas. En definitiva, una obra teatral llena de sorpresa. Una sorpresa que llama la atención, emocionan, arrebatan al espectador, no dejándole nunca en actitud pasiva, sino excitando sus reacciones y empujándole a su participación en la obra. Encontré en "Apague mi proyector" terreno para utilizar las posibilidades más avanzadas de la música electrónica, uniéndola al texto, ilustrándolo, completándolo".

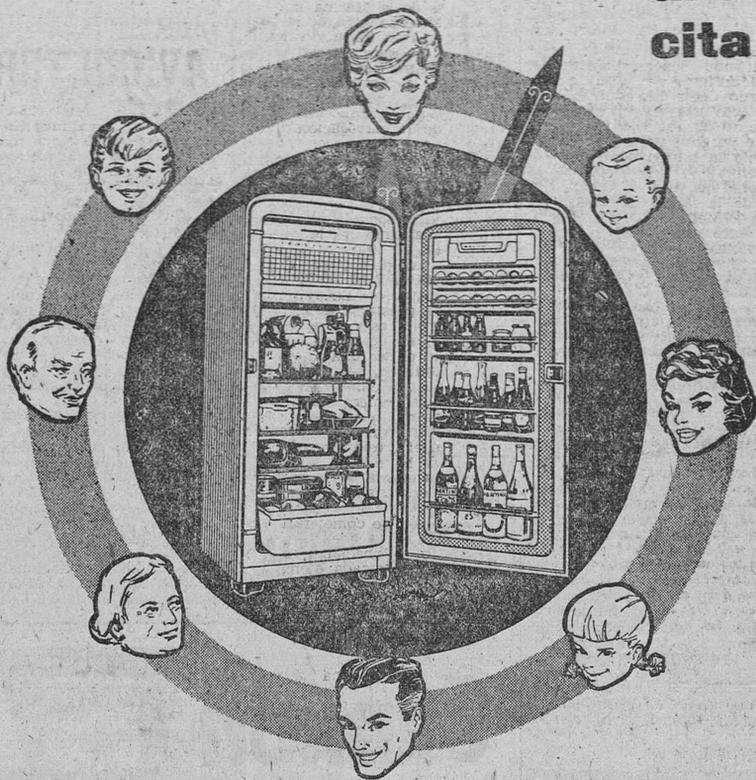
Luciano Berio, que actualmente se encuentra en Japon, llegará próximamente a Brasil, con el fin de supervisar los ensayos y cuidar personalmente de la parte electrónica del espectáculo, así como para asistir al estreno.

El drama recoge la tragedia de un personaje aislado, en un escenario desierto, que se presenta a través de sus reacciones, sus emociones. No tiene una hilación lógica, porque el personaje está suelto, libre de cualquier encuadramiento, que forme un mundo a su alrededor. Se espera que la representación tenga repercusión en todo el mundo.

# frisan

## EL PRIMER FRIGORIFICO ESPAÑOL

### y Vd. tienen una cita



# frisan le ofrece

## más frío a menor costo

- 21 años de incondicional servicio en hogares españoles.
- Incomparable belleza de líneas, perfecto acabado y lujosa presentación.
- El frigorífico que cuenta con mayor número de clientes satisfechos.

### Fabricado con licencia y colaboración de prestigiosas firmas extranjeras.

# el refrigerador de toda la familia

## De venta en los mejores establecimientos del ramo

# LA PROVINCIA

## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES

### Tardajos

#### BODAS DE ORO DE LA ADORACION NOCTURNA

El sábado día 10 del corriente mes, la Adoración Nocturna de esta villa, ha celebrado con todo esplendor, el cincuenta aniversario de su fundación (1911-1961).

Con tal motivo, los días 7, 8 y 9 hubo un solemne Triduo en la Iglesia parroquial, con exposición de Su Divina Majestad y sermón a cargo, este último del P. Félix García Tejero, superior del Seminario "María Mediadora" de los PP. Paules de la localidad, quien en sus sermones, hizo historia de la Adoración Nocturna en el pueblo desde su fundación, clases de socios que hay en ella honorarios, que son aquellos que no pudiendo asistir a las Vigilias mensuales, pagan una cuota determinada, y socios activos que son los que se comprometen a velar a Jesús Sacramentado en una noche al mes exponiendo que, todos pueden ser socios honorarios, hombres, mujeres y jóvenes aun cuando sería de mucho más valor que lo fuesen activos, de esta clase, solo pueden ser los varones.

Desde las primeras horas de la tarde del día 10, se notaba especial animación en la localidad. Los balcones y ventanas se engalanaban con colgaduras y las calles principales con gallardetes en espera del magnífico acontecimiento que se iba a celebrar.

A las once de la noche llegaron los adoradores de la diócesis, en número de 230 asistiendo con sus respectivas banderas, representaciones de las siguientes Secciones de la Adoración Nocturna: Burgos, Aranda de Duero, Miranda de Ebro, Roa de Duero, Salas de los Infantes, Baños de Valdearados, Pradoluengo, Medina de Pomar y Avilés (Asturias).

Acto seguido de la llegada de los adoradores, comenzó la procesión de banderas que salió de la capilla de los Padres PP. Paules entonándose el Trisagio, en dirección a la parroquia, asistiendo a ella adoradores de la Diócesis, locales y el pueblo en general.

Una vez en la Iglesia parroquial, el obispo auxiliar, don De-

metrio Mansilla, dirigió unas palabras a los asistentes al acto, resaltando la importancia de la Adoración Nocturna y los bienes espirituales que reporta a los adoradores. Elogio el sacrificio de algunos que asisten a todas las Vigilias aun teniendo que desplazarse varios kilómetros para estar presentes en ellas, siendo esto de mucho mérito a los ojos de Dios.

A las 11.30 se inició la Vigilia con la presentación de la guardia, invitatorio y solemne "Te Deum".

A las doce comenzó el primer turno, a cargo de consejos y directivos de las secciones asistentes.

El segundo turno, a la una de la madrugada, lo hicieron los adoradores de la Diócesis.

A las dos, el tercer turno, fue hecho por las restantes secciones asistentes.

A las tres, hubo Santo Rosario, oraciones de la mañana y preparación para la Sagrada Comunión y a las cuatro y media fue la misa, oficiada por el obispo auxiliar y en la cual recibieron la Sagrada Comunión 600 personas; a dicha Misa asistieron, además de los adoradores, las Hermanas de la Caridad de Rabé de las Calzadas con sus alumnas y los PP. Paules de la villa con los suyos, y gran cantidad de público de la localidad.

Terminada la misa, hubo procesión con el Santísimo y bendición de los campos, como es costumbre todos los años con motivo de la fiesta de las Espigas.

Terminados los actos religiosos, los adoradores asistentes, fueron obsequiados en el restaurante Peccetos con un desayuno, al fi-

nal del cual, el presidente de la sección de Tardajos don Basilio Varona y el de la de Burgos, don Ricardo Muro, dirigieron unas palabras de agradecimiento a todos los asistentes, y acto seguido los adoradores se trasladaron a sus puntos de procedencia.

Felicitemos a todos los asistentes y organizadores de este primer cincuentenario, por el éxito alcanzado y a don Cipriano Tobar, natural de esta villa, con residencia en Avilés (Asturias) que se despidió desde allí sólo y exclusivamente para asistir a los actos, siendo portador de la bandera de la Adoración Nocturna de dicha localidad asturiana.

la calidad de...

Una Buena Impresión

solo tiene un nombre

● imprenta  
● fotograbado  
● encuadernación

Falleres GRAFICOS  
"Diario de Burgos"

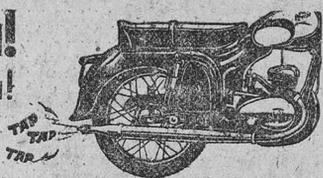
# Tuberías

- Usadas pero en muy buen estado, vendemos:
- Accesorios y piezas especiales de enchufe y cordón en hierro fundido.
- Tubos de 600 mm. también.
- Tubos y accesorios de hierro fundido con brida entre 60 y 400 mm. diámetro.
- Accesorios de todas clases y medidas en acero forjado.
- Tubos de acero especiales para sondeos y similares.
- Tubos para ventilación de minas y túneles y obras especiales.

Pedir precios indicando necesidad a APARTADO 294. — LEON

# Obsérvela! cómo suena!

## 85 fonos



### Sí, es la nueva TB 150 c. c.

# Peugeot MOVESA

La moto que se distingue también por el zumbido de su motor, que nos "habla" de poder, regularidad, solidez, puesta a punto... Robusta, estable, veloz, cómoda, bella y económica, es... ¡perfecta!

**DIAMANTSA**  
DISTRIBUIDORA GENERAL PARA TODA ESPAÑA  
Agencias y servicios en toda la provincia.  
LA MOTO IDEAL, ECONOMICA Y PARA TODO TERRENO.

# Elija lo mejor y fíjese en la marca



Todo colchón FLEX lleva la marca en el costado formando un bolsillo. En su interior encontrará tres garantías:

- UN MEDALLON indicando el modelo que Vd. adquiere y la Factoría FLEX que lo garantiza.
- UNA ETIQUETA con el precio marcado de Fábrica para que Vd. pague lo justo.
- UN LIBRO de instrucciones para su mejor uso y conservación.



PIDA A SU DISTRIBUIDOR EL MODELO FLEX QUE MAS LE AGRADA.  
MODELO 60 R-39 GRAN FLEX

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Becas para ampliación de estudios en los Cursos de Vitoria

La Asociación Universitaria de Valladolid convoca concurso, entre graduados en el presente curso académico, para la provisión de becas destinadas a seguir los cursos de ampliación de estudios que en la ciudad de Vitoria tendrán lugar durante los días 15 a 31 de Agosto. Las becas a proveer son las siguientes:

Cuatro becas para graduados en Derecho y para seguir las enseñanzas de la cátedra "J. B. Scott" de Estudios internacionales, creadas por la Excmo. Diputación provincial de Álava.

Dos becas para la misma finalidad que las anteriores, establecidas por la Asociación Universitaria de Valladolid.

Tres becas para idénticos estudios, establecidas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la ciudad de Vitoria.

Tres becas para graduados en Medicina, para ampliar estudios en el Hospital civil de Santiago, de Vitoria, establecidas por la Asociación Universitaria.

Los solicitantes habrán de ser necesariamente varones, dado el sistema de internado establecido, y deben haber terminado sus estudios de Derecho o Medicina en la Universidad de Valladolid en el curso actual.

Las instancias, dirigidas al Excmo. Sr. Presidente de la Asociación Universitaria y acompañadas de certificación de estudios y documentos que acrediten otros méritos que deseen aducir los interesados, han de presentarse hasta el día 10 de Julio del año actual en el Palacio de Santa Cruz (Administración General). Pueden emplearse para formular las peticiones los impresos establecidos por la Comisaría de Protección Escolar con carácter general, que están a disposición de quienes lo deseen en la referida Administración General de la Universidad.

Semana Devota del Carmen

Se cita a todos los inspectores y celadores de la Semana Devota, para que asistan a la reunión que tendrá lugar mañana, domingo a la una de la tarde, con el fin de entregarles los ejemplares del Boletín trimestral y tratar de otros asuntos relacionados con la festividad del Carmen.

Al propio tiempo se advierte para general conocimiento, que la función del escapulario del tercer domingo, se trasladará al cuarto domingo, día 25 del actual, con motivo de celebrarse mañana la procesión del Sagrado Corazón de Jesús en la iglesia de la Merced.

Accidentada detención de un joven delincuente

El pasado domingo, el industrial de esta plaza don Timoteo Trilleros, denunció en la Comisaría de Policía de haber sido víctima de un robo cometido en el comercio que tiene instalado en la calle de Almirante Bonifaz, donde después de haber violentado la puerta del mismo, que comunica con el portal de la casa se apoderaron de una gabardina nueva, dos americanas y 400 pesetas en metálico.

Practicadas las pertinentes gestiones para esclarecer el hecho denunciado, por inspectores adscritos al Grupo de Investigación Criminal, vinieron en conocimiento que el autor del mismo era José Madia Ventosa Muñoz, de 17 años, natural de Valladolid, el cual a pesar de su corta edad, tiene gran historial contra la propiedad.

Al proceder a su detención en la calle de San Juan, violentamente se dio a la fuga, siendo perseguido por los funcionarios policíacos que intentaron darle alcance en la calle de la Puebla, por cuyo lugar, circunstancialmente circulaba una pareja del Encuentro Instituto de la Guardia Civil, quienes se abalanzaron sobre el individuo perseguido, consiguiendo de esta forma ser reducido y detenido, presentándole acto seguido en la Comisaría de Policía.

Se han recuperado las prendas sustraídas y 125 pesetas, que, con el detenido, juntamente con las diligencias tramitadas, fueron puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

Son aprobadas las conclusiones que Burgos elevará al próximo Congreso nacional de la Familia

El gobernador civil presidió ayer la reunión final de la Asamblea preparatoria provincial

A las siete y media de la tarde de ayer se celebró en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal la reunión final de la asamblea preparatoria provincial del II Congreso nacional de la Familia que tendrá lugar en Madrid del 3 al 8 de Julio próximo.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio acompañado del presidente de la Diputación, don Fernando Dancausa de Miguel y del delegado provincial de Asociaciones don César Suárez de Puga. Asistieron los ponentes de la expresada Asamblea provincial.

Por la presidencia de cada ponencia se dio cuenta de sus características generales y conclusiones respectivas que fueron objeto de animados coloquios y que serán elevadas a la Superioridad.

Con ello se dio por terminado el acto.

Al II Congreso nacional de la Familia acudirá una nutrida representación burgalesa.

La primera ponencia, "La representación familiar" fue defendida por don José María Codián; la segunda, "El trabajo de la mujer casada y de los menores", por don Mariano Martínez de Simón; la tercera, "La Familia y el derecho al estudio—Aplicación del principio de igualdad de oportunidades", por don Ernesto Ruiz G. de Linares; y la cuarta, "El ambiente y la formación de la juventud", por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren.

El señor Suárez de Puga agradeció las asistencias y el entusiasmo que se habían puesto de manifiesto en el desarrollo de las ponencias y cerró el acto don Servando Fernández-Victorio y Camps para expresar su vivo interés por asistir a la reunión como lo demostraba el haber apresurado su regreso a Burgos, desde Madrid a donde tuvo que trasladarse por deberes ineludibles de su cargo. Nuestra primera autoridad civil de la provincia, felicitó a los participantes en la asamblea por su labor fructífera, como se reflejaba en las conclusiones aprobadas y que serán elevadas a la Superioridad.

Con ello se dio por terminado el acto.

Al II Congreso nacional de la Familia acudirá una nutrida representación burgalesa.

Mañana, solemne procesión del Sagrado Corazón de Jesús

Mañana, a las ocho de la tarde, saldrá de la iglesia de la Merced —PP. Jesuitas—, la tradicional procesión del Sagrado Corazón de Jesús. El itinerario será el siguiente: Calle de la Merced, plaza de Vega, calle Valladolid, puente de San Pablo, plaza de Primo de Rivera, paseo del Espolón, puente de Santa María y regreso a la Merced.

ORDEN DE LA PROCESION  
1 Cruz Ciriales.  
2 Colegio de la Milagrosa.  
3 Colegio del Circulo Catolico (niñas).

- 4 Colegio de Señoritas.  
5 Colegio de San Apolinar.  
6 Colegio de MM. Francisca-nas.  
7 Colegio Institución Teresiana.  
8 Colegio de Saldaña.  
9 Congregación Mariana del Servicio Doméstico.  
10 Congregación Mariana de las Esciavas.  
11 Congregación Mariana de la Sagrada Familia.  
12 Congregación Mariana de Santa Cecilia.  
13 Archicofradia de la Corte de Honor del Sagrado Corazon de Jesús.  
14 Asociadas del Apostolado de la Oración con sus medallas, intercalados los estandartes de los misterios.  
15 Niñas de Primera Comunión, vestidas de blanco, ante la carroza de la Virgen, rodeada de acólitos con faroles.  
16 Junta de las señoras del Apostolado de la Oración.  
17 Junta de señoras de Acción Católica.  
18 Colegio del Circulo Catolico (niños).  
19 Colegio Liceo Castilla.  
20 Colegio La Salla.  
21 Colegio de la Merced.  
22 Escuela Profesional del Padre Aramburu.  
23 Congregación Mariana de Kostkas.  
24 Congregación Mariana de Luises y Caballeros.  
25 Socios del Apostolado de la Oración con sus medallas (intercalados los estandartes de las promesas).  
26 Junta de Caballeros del Apostolado de la Oración.  
27 Junta D.ocesana de los hombres de Acción Católica.  
28 Seminaristas, religiosos, sacerdotes y clero parroquial.  
29 Niños de Primera Comunión.  
30 Carroza del Sagrado Corazon, escoltada por acólitos con faroles.  
31 Excmo. Sr. Arzobispo.  
32 Corporaciones civiles y militares.  
33 Autoridades.

Delítese cenando...  
DELICIAS A LA RUSA  
HUEVOS JOCKEY-CLUB  
ESCALOPE MADRILEÑA  
TARTA DE BIZCOCHO  
Por 80 pesetas  
— EN EL —  
RESTAURANTE  
El Cocinero  
ESPECIALIDAD EN BODAS  
\*\*\*  
Calle Vitoria, 54 - Telf. 5985

**Toros**  
El rejoneador Rafael Peralta incluido en el cartel de la novillada de nuestra feria

Ya se han dado a conocer los precios

Profusamente se está repartiendo la propaganda mural y de mano de los festejos taurinos de nuestra feria. En carteleros, paredes, esquinas, comercios y bares, se exhiben los programas anunciadores de las dos corridas y la novillada y la ciudad comienza a cobrar ambiente taurino, en estas vísperas de nuestras fiestas mayores.

Los carteles quedan así:  
Jueves, 29 de Junio (festividad de San Pedro y San Pablo).—Seis toros de don Enrique Pérez de la Concha, de Sevilla, con divisa celeste y rosa, para Gregorio Sánchez, «Curro» Romero y Santiago Martín «El Viti».

| SOMBRA                             |       |       |
|------------------------------------|-------|-------|
| Palcos de Galería (12 entradas)    | 2.500 | 1.500 |
| Palcos sobrepuerta (12 entradas)   | 2.000 | 1.250 |
| Balconillo: 1.ª, 2.ª y 3.ª sección | 235   | 150   |
| Gradas 1.ª, 2.ª y 3.ª sección      | 145   | 90    |
| Tendido 1.—Barreras                | 475   | 300   |
| Contrabarreras                     | 355   | 225   |
| Primera fila de Tendido            | 270   | 165   |
| Filas 2 a la 6                     | 205   | 125   |
| Filas 7 a la 12                    | 175   | 115   |
| Tabloncillos                       | 235   | 150   |
| Tendido 2.—Barreras                | 350   | 225   |
| Contrabarreras                     | 250   | 165   |
| Primera fila de Tendido            | 200   | 130   |
| Filas 2 a la 6                     | 175   | 115   |
| Filas 7 a la 12                    | 155   | 100   |
| Tabloncillo                        | 175   | 115   |

| SOL Y SOMBRA                      |     |    |
|-----------------------------------|-----|----|
| Balconillos: 3.ª a la 7.ª sección | 145 | 90 |
| Gradas 3.ª a la 7.ª sección       | 110 | 65 |

| SOL  |     |     |
|--|-----|-----|
| B. M. de T. y Arrastradero                               | 120 | 80  |
| Balconillos: 4.ª, 5.ª y 6.ª sección                      | 120 | 80  |
| G. de Toril y Arrastradero                               | 110 | 60  |
| Gradas 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª, filas 4.ª, 5.ª y 6.ª sección | 85  | 50  |
| Tendido 3.—Barreras                                      | 175 | 115 |
| Contrabarreras   | 135 | 85  |
| Primera fila de Tendido                                  | 130 | 80  |
| Filas 2 a la 6   | 120 | 75  |
| Filas 7 a la 12  | 95  | 65  |
| Tabloncillos   | 100 | 80  |
| Tendido 5.—Barreras                                      | 235 | 150 |
| Contrabarreras   | 175 | 115 |
| Primera fila de Tendido                                  | 145 | 90  |
| Filas 2 a la 6   | 130 | 80  |
| Filas 7 a la 12  | 115 | 75  |
| Tabloncillos   | 135 | 85  |

El despacho de localidades comenzará el día 20 y continuará durante el 21 y el 22, para los abonados de años anteriores; los días 23, 24 y 25 se despacharán nuevos abonos y a partir del 26 se expenderán localidades sueltas para cualquier corrida y sin descuento.

**Camion SAVA**  
DIESEL  
MODELO 1961  
Para 3 toneladas: Precio 205.000 pesetas  
CHASIS AUTOCAR  
Para 20 plazas: Precio 195.000 pesetas  
Botelleras, Butano, Volquetes, Furgones, etc.  
Entregas rápidas con amplias facilidades de pago  
**Finanzauto, S.A.**  
Concepción, 14  
Concesionarios:  
Carretera de Valladolid, 5. ARANDA DE DUERO  
Ramón y Cujal, s/n. MIRANDA DE EBRO  
Plaza Mayor, 11. LERMA

2 nuevos colores  
1961  
DIAVOLO TEJITA  
de INMOVIX

MENSUALMENTE EL SELLO Y OA  
LE FACILITARA LA FORMA DE HACER TURISMO COMPLETAMENTE GRATIS

No se cansa limpiando sus cristales con agua. Límpielos con CRISTASOL  
Se rocia con el mismo frasco se bre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún trabajo brillan que da gloria verlos.  
CRISTASOL no deja polvo ni residuo alguno, por lo que está indicado para la limpieza de cristales esmerilados y lámparas. Pruébalo.

Para obtener la perfecta impresión de MEMORIAS, FOLLETOS, CATALOGOS, REVISTAS Y LIBROS Encargue su edición a Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

FRIGORIFICOS Edelweiss  
Presenta su sensacional novedad  
**AZAFATA 66**  
el frigorífico Edelweiss que cubre todas las necesidades de los hogares españoles. Su revolucionario diseño, sus vistosos colores, su capacidad útil en reducido volumen y su gran producción de cubitos de hielo lo proclaman como el frigorífico ideal.  
**6.643'**  
IMPUESTOS INCLUIDOS  
**Azafata 66**  
Distribuidor Oficial: R. IBAÑEZ, Pza. Sto. Domingo de Guzmán, 16 - Tel. 4150

TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**Don Fermín Mateos Martín**  
Que falleció en Aranda de Duero, el día 18 de Junio de 1958, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.  
Su padre, don Galo Mateos Vistabella; hermanos, Luis, Eduardo, Carmen y Julián; hermanos políticos, Consuelo Villegas, Francisco Herrero y Sopena Cuesta; tíos, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a alguna de las misas que han de celebrarse el día 18 en Aranda de Duero, en la parroquia de Santo Domingo, a las ocho de la mañana; en la parroquia de Santa María, a las nueve y media; el día 19, en Burgos, parroquia de San Lesmes, a las nueve, nueve y media y diez de la mañana, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.  
Aranda de Duero, 17 de Junio de 1961.

SEPTIMO ANIVERSARIO EL SEÑOR  
**Don José Fernández Alvarino**  
(Brigada de Ingenieros del Grupo de Automóviles N.º 6)  
Falleció en Burgos el día 17 de Junio de 1954, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)  
Su esposa, doña Francisca Fernández Navarro; hijas, Mari Sol y Pepiña y demás familia  
RUEGAN a sus amistades la asistencia a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia de San Lorenzo, El Real, (altar mayor) hoy, día 17 a las 9.30, 10, 10.30, 11 y 11.30.  
Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.

LA SEÑORA  
**Doña Julia Arribas Roa**  
VIUDA DE BENITO PABLOS (INDUSTRIAL DE LERMA)  
Dejó de existir en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.  
Sus afligidos hijos, don Ricardo, doña Matilde, don Lorenzo y don Benito; hijos políticos, don Agueda Ojate, don Julio Izquierdo, doña Isabel Arroyo y doña Paula Arranz; nietos, don Emilio y doña Matilde Pablos; sobrinos y hermanos políticos, doña Fidela González del alma de la finada y la asistencia al entierro que se verificará esta tarde, a las siete y media, en la iglesia parroquial de Lerma, así como al funeral, el lunes próximo, a las once y media de la mañana, actos de caridad por los que quedarán profundamente agradecidos.  
Lerma, 17 de Junio de 1961.

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## El Santos, del Brasil, dio una lección de buen fútbol al Benfica

### Y le derrotó por seis a tres

París.—Los brasileños dieron una extraordinaria lección de buen fútbol al nuevo campeón europeo de Europa.

Lima inauguró el marcador a los tres minutos de juego. A continuación, marca Pelé de cabeza al recibir la pelota de un corner lanzado por Derval, a los 24 minutos. Cuanto vuelve a marcar a los 28 minutos, a pase de Pelé. Pepe, el mejor en este partido, marca de un fantástico disparo, a 30 metros de distancia. Los 40.000 espectadores ovacionan al jugador.

La Copa de Europa se produce a los 63 minutos de juego, lo marca Eusebio que ha sustituido a Santana. De nuevo Eusebio, a los 78 minutos, marca al conseguir un pase de Cavem. A los 80 minutos, Eusebio marca por tercera y última vez, en esta ocasión por pase de Coluna.

Pelé consigue el último gol del encuentro, sexto para su equipo, de un terrorífico disparo, a los 89 minutos de juego.

Alineaciones:

Benfica: Barróca, José, Angel, Neto, Germano, Cruz, Augusto Santana, Aguas, Coluna, Cavem.

Santos: Leorcio; Mauro, Brito, Lima, Getulio, Brandao; Dorval, Mengavi, Coutinho, Pelé, Pepe.

Los mejores jugadores del Santos fueron Pepe, Pelé, Coutinho y Getulio. En el Benfica se destacaron Barróca, magnífico portero, Santana, Cavem, Augusto y Eusebio.

## El Club Ciclista organiza una gran prueba para mañana

### Estará dotada de cuantiosos premios

Resulta un tanto paradójico, al dándose la cantidad de pruebas ciclistas que se celebran en Burgos, no se decidan las distintas casas comerciales a patrocinar algún equipo local, aunque fuese reducido, que hiciese publicidad de sus productos más bellamente por las carreteras de nuestra provincia, sino también en las de otras latitudes, donde son varios los corredores burgaleses que se desplazan a participar y por cierto con éxito. Tal es el caso, por ejemplo, de Mariano Calvo, José Antonio de Miguel, a quien al parecer ha contratado una firma alavesa etcétera.

No obstante esta falta de apoyo para nuestros corredores, éstos y otros muy numerosos de otras latitudes, siguen respondiendo a la iniciativa e invitaciones del Club Ciclista Burgales, que para mañana tiene organizada una nueva prueba, reservada para corredores aficionados de primera y segunda categoría, puntuable para el "II Gran Premio Caja de Ahorros Municipal".

El itinerario a cubrir es el siguiente: Burgos, Hortoria de la Cantera, Cubillo del Campo, Cuevas de San Clemente, Mazarecos, Hortiguera, Barbadiño del Mercado, Salas de los Infantes, Barbadiño del Mercado, Hortiguera, Arlanza, Covarrubias, Medinaceli, Cuevas de San Clemente, Cubillo del Campo, Hortoria de la Cantera, Saldaña, Burgos, con un recorrido total de 118 kilómetros.

La salida se efectuará a las nueve de la mañana, estando prevista la llegada para las doce y media, a la meta instalada en la carretera de Madrid.

Los premios fijados en esta ocasión son los siguientes:

- 1.º - 1.000 pesetas; 2.º - 700; 3.º - 400; 4.º - 300; 5.º - 250; 6.º - 200; 8.º - 150; 9.º - 125 y 10.º - 100.

Como de costumbre, a todo corredor que se clasifique sin obtener premio, se le abonarán cincuenta pesetas en concepto de cuota.

La clasificación actual del "III Gran Premio Caja de Ahorros Municipal de Burgos", después de celebrarse las dos primeras carreras puntuables, es como sigue:

Afficionados de primera. — Ricardo Elgado, 7 puntos; Eduardo Rodríguez, 5; Carmelo Rubio, José María Nuño, 4; Francisco Gutiérrez y Juan Fernández 3; José María de Silva, 1.

Afficionados de segunda. — José Antonio Miguel y Mariano Calvo 2 puntos; Miguel Álvarez, 5;

Raul Elena, 3; Avelino Moraza, 2,5 y Fernando del Val, 1,5.

Mañana es la tercera prueba puntuable y servirá para que los corredores locales y provinciales vayan aclarando sus posiciones.

## Nuestra misión ha terminado

### Cinco partidos sin conocer la derrota

#### Por Pedro ESCARTIN

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Logos).—El 30 de Junio se acerca y en esa fecha, con sentimiento por la enorme pena que nos da separarnos de los jugadores, habremos llegado al final de nuestro compromiso que a su debido tiempo, al aceptar, mediados de Diciembre, se explicó en nota de la Real Federación Española de Fútbol. No es, pues, postura nueva y si ratificación de criterio, ya que necesitamos nuestro tiempo para trabajar y, además, la salud se resiente, por los malos ratos y emociones que se pasan en el banquillo de los preparadores. De momento, España está casi camino de Chile, sin más obstáculos que Marruecos y, además, ahora vibra de nuevo el espíritu del equipo nacional.

Y conviene recordar que el 13 de Diciembre, tras larga entrevista con nuestros buenos amigos don Benito Pico y don Pablo Hernández, se nos ofrecía el cargo de seleccionador nacional, por acuerdo unánime de la Gestora y en las condiciones económicas que fijamos. Estos dos grandes veteranos del fútbol tocaron nuestra fibra patriótica, el amor a España y al fútbol y nuestra respuesta, ante la peligrosa situación, fue aceptar, sin más condiciones que dar al cargo carácter honorífico y que en 30 de Junio, con cualquier resultado, cesara en la función.

Sabíamos de sobra que en esta difícil aventura nada de provecho íbamos a obtener y si, en cambio, disgustos y trabajo, preocupaciones de todas clases. Faltaban tres me-

ses y medio, nada más, para la eliminatoria con Gales, para la Copa del Mundo. Nuestro equipo nacional había sido batido en Londres y, más tarde, en Viena; el divorcio entre clubs y Federación era absoluto; los jugadores no querían saber nada de los partidos internacionales; las relaciones generales eran muy malas; no había nada de nada y allí fulmos, con el bagaje de nuestra buena fe y amor al fútbol. A los ocho días, quedaba presentada la propuesta de trabajo, en memoria que se aprobó por la Gestora y en seguida nos ocupamos de montar un perfecto servicio informativo, en España e Inglaterra.

¡Cuánto benemérito en el anónimo! Sin esa serie de amigos reparados en toda la Península, aparte los de Londres y Cardiff, ¿cómo íbamos a hacer labor práctica, en poco más de tres meses? Gracias a ellos, al que se pudiera llamar ejército del silencio, nombres viejos en fútbol, veteranos servidores del deporte, fue posible ponernos al día y cada puesto tenía fichas con los candidatos a ocupar y cuyo trabajo calificábamos semanalmente de cero a tres, es decir, cuatro calificaciones; mal, regular, bien y excelente. El fin de mes daba la línea de regularidad y así salieron los Zoco, Ruiz, Aguirre, Calleja, Foncho, Peduño... todos cachorros y también los otros.

El primer acto serio fue el partido del Celta contra la selección de jóvenes y allí formaron los B para dar la campanada de Grenoble contra Francia, dirigidos por la sa-

## Esta mañana sale el Burgos hacia Gijón

### Chares causará baja definitivamente

#### Ayer fue traído a nuestra ciudad el jugador del Juventud, Frlas

A las nueve y media de esta mañana emprenderá viaje el Burgos hacia Gijón. Definitivamente, Chares será baja obligada debido a la lesión —fractura de costilla— que sufrió en el campo de La Romareda jugando contra el Oñentense.

Es posible, no aseguramos nada, que su puesto sea cubierto por el burgalés Pestaña, que se desplaza juntamente con los siguientes compañeros: Azenjo, Aguirre, Pacheco, Zamánillo, Argos, Cesuela, Ceballos, Monasterio, Carmelo, Rasque, Giron, Martínez y Fausti.

No hará falta recaer que la papeleta que se le presenta a Rafa no es nada agradable. Bueno, a Rafa y a todos los que tenemos verdadero interés en que el Burgos logre superar esta última y difícil eliminatoria en la que parece habérsenos enfrentado la adversidad.

A la vista de los jugadores que componen la expedición no es difícil imaginar como formará el conjunto blanquinegro. Más aún teniendo en cuenta que a Martínez, a quien consideramos —ya lo hemos escrito en otras ocasiones— un buen jugador, le ha sido quitada hace unos días la escaiola de la pierna y no estará en plena forma. Y la verdad, sería una pena sacarle, y que se repitiesen los hechos como en Mendizorrosa.

Si a esto añadimos nuestra creencia de que, pese a que se desplazan los tres porteros nin-

guno de ellos se alinearán fuera de ese puesto, queda justo el número de jugadores precisos para completar el equipo que ha de jugar y de cuya actuación, que será retransmitida por las dos emisoras locales, es arán pendientes todos los aficionados de nuestra capital y provincia.

Los jugadores están en posesión de una elevada moral y dispuestos a rendir al máximo sin conceder la menor tregua en el difícil encuentro.

Que la suerte acompañe.

— P —

**EL GIJON ALINEARA SU MEJOR EQUIPO**

Gijón (Especial para DIARIO DE BURGOS).—El entrenador gijonés ha decidido ya el equipo que alineará el domingo frente al Burgos C. de F., en el primer encuentro de promoción para permanencia del Real Gijón en Segunda División.

Será el siguiente: Barea; Emilio, Altisen, Castañer; Medina, Cerrillo; Antonia, Bempica, Fochelo, Silvestre, Arbalaz.

Es el mejor equipo que puede formar el Real Gijón, que confía en salvar el trance en que se encuentra.

Hace unos días, en su último partido de entrenamiento, empató a un tanto con el Deportivo de La Coruña, en una pobre exhibición.

El partido dará comienzo a las cinco de la tarde.

## El A. S. de Roma se interesa por Simonsson

### Ayer llegó a esta capital el aseor técnico del Madrid

Roma.—Parece ser que el A. S. de Roma tiene interés en contratar a uno de los mejores jugadores del Madrid.

Se trata del jugador sueco Simonsson, según se publica hoy en el diario "Momento Sera".

Se da el caso que ayer llegó a esta capital el asesor técnico del Madrid, Osterreicher, quien parece se pondrá al habla con el club italiano para llegar a un acuerdo si se mantienen los ofrecimientos que se han hecho en tal sentido.

— A. H. —

**¿RE AL ZARAGOZA?**

Elche. — Pese a la promesa hecha a la afición local por el nuevo presidente del Elche, señor Martínez Valero, de que no sería traspasado ningún jugador básico en el equipo, ha salido para Valencia el paraguayo Cayetano Ré, al objeto de entablar negociaciones con directivos del Real Zaragoza, acompañado del presidente saliente señor Esquifino. De llegarse a un acuerdo, el Elche perdería por el traspaso de Retes millones de pesetas. Como se sabe el Elche tiene un déficit de 4.800.000 pesetas. — A. H. —

## Manzanque, absuelto por la Audiencia de Ciudad Real

### Por el supuesto delito de imprudencia

Ciudad Real.—Fernando Manzanque, ha sido absuelto por la sala de esta Audiencia, en la causa que se le seguía por el supuesto delito de imprudencia del que resultó muerta una persona que viajaba en un coche conducido por el corredor ciclista.

La sentencia absolutoria ha sido dictada con la tesis sostenida por el defensor según la cual se trataba de un accidente fortuito. Manzanque, al conocer el fallo, mostró gran alegría y dijo que ahora podrá correr con el máximo interés ya que, hasta ahora, no tenía ánimos para nada. Añadió que en la Vuelta a Francia espera hacer un buen papel y que espera quedar mejor que el pasado año en el que resultó clasificado primero del equipo español. — A. H. —



# Finanzauto S.A.

Concesionarios en exclusiva de la  
**EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.**  
en Burgos

## Nuestras entregas de vehículos

# Pegaso

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Promedio mensual de 1960    | 58 unidades  |
| Entregas en Enero de 1961   | 70 unidades  |
| Entregas en Febrero de 1961 | 103 unidades |
| Entregas en Marzo de 1961   | 106 unidades |
| Entregas en Abril de 1961   | 110 unidades |
| Entregas en Mayo de 1961    | 113 unidades |

Entregas inmediatas o muy rápidas según los modelos

Con las más amplias facilidades de pago

**Concepción, 14. BURGOS**

Concesionarios:

Carretera de Valladolid, 5. ARANDA DE DUERO

Ramón y Cofal, s/n. MIRANDA DE EBRO

## Se mata el corredor motorista inglés Ralph Rensen

### Participaba en una prueba de competición

Douglas-Isle de Man. — Ha resultado muerto de forma instantánea, Ralph Rensen, de Gran Bretaña, cuando su motocicleta «Norton» se estrelló durante la prueba «Senior» de las competiciones del «Tourist Trophy».

Rensen, de veintiocho años de edad, marchaba en sexta posición en la quinta de las seis vueltas que comprendía la prueba de los 500 c.c., cuando ocurrió el mortal accidente.

## VAVA RETORNA AL BRASIL

Madrid. — Edvaldo Neto «Vava», que tiene contrato con el Atlético de Madrid hasta el día 30 del actual mes de Junio, se anuncia que marchará esta madrugada en avión con dirección a Rio de Janeiro.

El anuncio de su marcha lo ha hecho antes de partir para Valladolid con el equipo rojiblanco su compañero Ramiro, que tiene una gran amistad con «Vava» y que antes de jugar en el Atlético actuó en clubs brasileños.

«Vava» desde hace dos meses vivía en la capital de España, sin su mujer y su hijo, que se habían trasladado al Brasil, con ánimo de pasar una temporada y quedarse a residir en el país sudamericano si el jugador no llegaba a un acuerdo nuevo con el club.

Hace un mes «Vava», puso en venta el piso que tenía en Madrid y trasladaron los muebles al Brasil, residiendo últimamente en una pensión. — A. H. —

# SEPA DISTINGUIR!

La SUPERIORIDAD del REFRIGERADOR

# Westinghouse

...está en sus cualidades!

DISTRIBUIDOR:

## VASCO CASTELLANA DE ELECTRICIDAD, S. A. (VACELSA)

Vitoria, 10 - BURGOS

- SU PRESTIGIO MUNDIAL (preferido en todos los países)
- SU CAPACIDAD ABSOLUTA (conseguida por su estudiada distribución)
- SU REDUCIDO CONSUMO (usted puede graduar las frigoríficas, según sus necesidades y la época)
- SU SERVICIO Y COMODIDAD (elabora silenciosamente cuanto hielo usted precise)
- SU PRECIO ASEQUIBLE Y ADECUADO A TODAS LAS NECESIDADES (Elija, desde 11.950 ptas., entre 6 magníficos modelos... ¡todos WESTINGHOUSE!)

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| SUPER 4 - 114 litros | - 11.950 PTAS. |
| SUPER 5 - 142,5 »    | - 14.500 »     |
| SUPER 6 - 171 »      | - 15.450 »     |
| SUPER 7E - 200 »     | - 16.940 »     |
| SUPER 7 - 200 »      | - 17.976 »     |
| SUPER 10E - 300 »    | - 18.940 »     |
| SUPER 10 - 300 »     | - 19.795 »     |

